

اے بی سی (آؤٹ بیورو آف سرکولیشن) کی مصدقہ اشاعت

لہ دعوت الحق قرآن و سنت کی تعلیمات کا علمبردار



فون نمبر: دھالشیہ - ۲

فون نمبر: دارالعلوم - ۴

ماہنامہ اکوڑہ خشک

نمبر: دسمبر ۱۹۷۲ء

جلد نمبر : ۹

شوال، ذی قعدہ ۱۳۹۳ھ

شمارہ نمبر : ۲

سمیع الحق

اس شمارے میں

۲	سمیع الحق	نقش آغاز
۷	علامہ مولانا شمس الحق افغانی مدظلہ	وحی اور نزول قرآن کی حقیقت
۱۵	نور محمد غفاری - ایم - اے	تفسیر اور علوم تفسیر
۲۳	زاہد شاہین - ایم - اے	قیام اسرائیل اور عرب اسرائیل جنگ میں قادیانیوں کا کردار
۲۹	مولانا محمد یوسف بنوری مدظلہ	مدارس عربیہ کا نظام تعلیم
۳۷	اختر راہی - ایم - اے	صحابی صاحب ترنگ زنی (ایک عظیم مجاہد)
۴۶	مصنظر عباسی ایم - اے	جدید زبانوں کے عربی ماخذ
۵۱	علامہ قاری محمد طیب قاسمی بنام شیخ الحدیث مولانا عبدالحق	مکاتیب طیب (غیر مطبوعہ خطوط)
۶۰	مولانا سلطان محمود ناظم دفتر استقام	احوال دکن الف دارالعلوم

بدل اشتراک :- پاکستان میں سالانہ دس روپے - فی پرچہ ایک روپیہ - غیر مالک بحری ڈاک ایک پونڈ ہوائی ڈاک دو پونڈ

ناشر :- سمیع الحق استاد دارالعلوم حقانیہ
مقام اشاعت :- دفتر الحق دارالعلوم حقانیہ - اکوڑہ خشک
طابع :- منظور عالم پریس - پشاور

نقش آغاز

مشرق وسطیٰ

بیت المقدس کا خطبہ فتح

اسرائیل سے عربوں کا سترہ روزہ مسلسل جہاد ۲۲ اکتوبر کو جس نازک موڑ پر اگر رُکا اور اس کے بعد معاہدہ اور افہام و تفہیم کے نام سے جو سلسلہ شروع ہوا عالمی طاقتوں کے مسلم کش رویہ کی بناء پر اس کا کھٹکا پہلے ہی دن سے تھا۔ اور اب یقین سے نہیں کہا جاسکتا کہ مشرق وسطیٰ میں حالات آگے چل کر کیا پلٹا کھاتے ہیں۔ مگر اس جنگ سے چند باتیں رونق روشن کی طرح عیاں ہو گئیں۔ اور اگر مسلمانوں نے اس سے سبق لیا اور آئندہ اپنی پالیسیوں میں انہیں ملحوظ رکھا تو اس جنگ میں دی ہوئی قربانیاں راسخاں نہیں سمجھی جائیں گی۔ پہلی بات یہ کہ اسلام نے سارے جہاں کا کفر مسلمانوں کے مقابلہ میں ملت واحدہ ہونے کا جو اعلان کیا تھا وہ پچھلے ہر دور کی طرح اب بھی ایک اٹل حقیقت بن کر سامنے آیا۔ صیہونیت کے ناپاک عزائم کی تکمیل کے لئے امریکہ نے ڈھٹائی اور بے حیائی کا جو شرمناک کردار ادا کیا اس کی روشنی میں عالم اسلام کو اپنی پالیسی پر نظر ثانی کرنا ہوگی۔ جنگ میں حالت یہ ہو گئی تھی کہ جانباز عرب مجاہد اسرائیل سے نہیں عالمی سامراجیت کے علمبردار امریکہ سے ڈر رہے تھے امریکہ کے صدر سے لیکر یہودی نژاد وزیر خارجہ کسنجر تک نے کھلم کھلا اپنی سامراج نوازی کا ثبوت دیتے ہوئے یہودیوں کی حمایت کی اور نہ صرف جنگی سطح بلکہ سیاسی اور سفارتی بنیادوں پر بھی اسرائیل کی بھرپور مدد کی گئی۔

— من تو شد من تو من شدی کا معاملہ یہاں تک پہنچ گیا ہے کہ اسرائیل امریکہ کی باہمی گرجموشی اور اظہار تعاون دیکھ کر نہیں کہا جاسکتا کہ امریکہ اسرائیل کا ایجنٹ ہے یا اسرائیل امریکہ کے عزائم خبیثہ کی تکمیل میں لگا ہوا ہے۔ اسرائیل بظاہر امریکہ کا دست نگر ہے۔ مگر لگتا ایسا ہے کہ حقیقت امریکہ اپنی عالمی قوتوں سمیت مٹھی بھر یہودیوں کی ایک کالونی ہے۔ اپنے طور پر نہ اس کے کچھ اصول ہیں نہ قوانین نہ ضمیر ہے اور نہ کسی آزاد فیصلہ کا اختیار، امریکہ نہ صرف جنگ میں اسرائیل کا آرڈر منس نیکیٹری بنا رہا بلکہ بقول بی بی سی کے ایک مبصر کے وہ اب تک تیس ہزار تین سے زائد اسلحہ اسرائیل پہنچا چکا ہے۔ اور اب تو بحری راستے سے

بھی اسرائیل کو مزید اسلحہ کی ترسیل جاری ہے۔ امریکہ جو ویٹ نام میں اپنی ساری شان و شوکت اور طغیانہ خاک میں ملا چکا ہے، مظلوم اور بے بس عربوں پر اپنی گری ہوئی ساکھ کی عمارت اٹھانا چاہتا ہے، وہ حقیقت نہ صرف عرب دشمنی، اسلام دشمنی اور مسلم کشی کا علمبردار ہے۔ بلکہ اس کی تاریخ پوری ہی نوع انسان کی تباہی و بربادی کے عزائم مشروم سے داغدار ہو چکی ہے۔ لیکن اگر وہ ویٹ نام کی شرمناکیاں عربوں کے خون سے دھونا چاہتا ہے تو یہ اس کی بھول ہے۔ جس خدائے حی و قیوم نے اسے ویٹ نام میں ذلیل و خوار کیا ہے وہ فلسطین اور عربوں کی سرزمین کو امریکہ اور اس کے تمام سامراجی عزائم کا قبرستان بنا سکتا ہے۔ امریکہ اگر اپنے اس رول پر نظر ثانی نہیں کر سکتا تو مسلمانوں کو تو اب اپنے اس ازلی دشمن (بشمول تمام مغربی اقوام) کے بارے میں محتاط ہو جانا چاہیے۔

اس سلسلہ میں روس کی پالیسی بھی ہرگز لائق تحسین نہیں۔ اور یہ ایک المیہ ہے کہ مسلمان اپنے دشمنوں کو جانتے ہوئے بھی کسی نہ کسی طور پر کسی کافر کے جھوٹے سہارے لینے پر مجبور ہیں۔ اور اس بناء پر عرب بھی کسی نہ کسی طور پر اپنے اس منافق اور دوست نما فریبی دشمن روس کے دامن کا سہارا لے رہے ہیں۔ مگر اسرائیل کے معاملہ میں امریکہ اور روس ایک ہیں، یعنی ایک اسلحہ فراہم کرتا رہا۔ تو دوسرا یعنی روس اسلحہ چلانے کی افرادی قوت، روسی یہودیوں سے اسرائیل کی رولت بڑھانے میں پیش رہا۔ اگر جنگ کا طرہ مدار فریقین کے اسلحہ سپلائی کرنے پر موقوف نہ ہوتا۔ اور اس رباؤ سے مجبور ہو کر عرب جنگ بندی قبول نہ کرتے اور محض خدائے حی و قیوم کی نصرت کے بھروسے پر سلامتی کو نسل کی قرارداد کو مسترد کر دیا جاتا تو نتائج بلاشبہ بہتر ظاہر ہوتے۔ بہر حال عرب بلکہ تمام مسلمان جنگ کے میدانوں میں جیتی ہوئی لڑائیاں روس کے ہاتھوں مفاہمت اور مصالحت کی میزوں پر مار بیٹھتے ہیں۔ اور یہ ایک عظیم المیہ ہے کہ مسلمانوں کو دھوکہ، فریب اور سیاسی عیاروں پر مبنی "جنگ بندی" اور "امن" کے نام سے جن تباہیوں کا سامنا کرنا پڑ رہا ہے۔ اس کا متفقہ طور پر انسداد ضروری ہے۔

جنگ کے اچھے نتائج میں سب سے بڑی بات عربوں اور مسلمانوں کا باہمی اتحاد و یگانگت کا مظاہرہ کرنا ہے۔ عربوں کے بارے میں کہا جاتا تھا کہ وہ کبھی متفق نہیں ہو سکتے۔ مگر اس جنگ میں عربوں نے متحد ہو کر ہر قسم کی حقیقت بندی اور سیاسی وابستگیوں کو بالائے طاق رکھ کر امریکہ، اسرائیل اور سامراج دشمنی کا مظاہرہ کیا۔ شاہ فیصل وغیرہ نے اسی جذبہ اسلامی و قومی کی بناء پر امریکہ اور فلینڈ کو تیل کی سپلائی بند کر دی اور مشرق سے یکے مغرب تک مسلمانوں کی ایک ہی آواز بلند ہوئی جو اسرائیل اور سامراج دشمنی عربوں کی حمایت اور ظلم پر احتجاج کی آواز تھی۔ اگر مسلمان اور عرب بھائی اسی جذبہ اتحاد و اخوت سے سرشار رہے تو دنیا کی

کوئی طاقت انہیں شکست نہیں دے سکے گی، یہی ہمارے تمام مصائب کا علاج اور ساری پریشانیوں کا مداوا ہے ورنہ اسباب و مسائل کی جو فراوانی مسلمانوں اور عربوں کے پاس ہے، اس کا ہزاروں حصہ بھی اوروں کے پاس نہیں۔

ایک اور بڑی بات اس لڑائی سے یہ پیدا ہوئی کہ اس نے عربوں اور مسلمانوں کا وہ احساس کمتری مٹا دیا جو پچھلی جنگ میں شکست کے بعد حوصلوں کی لپٹی، یقین میں تغذیب عزائم میں تردد اور دوسری کئی نفسیاتی، نظریاتی اور عملی خرابیوں کا موجب بن رہا تھا۔ یہ زعم باطل اس جنگ میں عربوں نے خاک میں ملا دیا کہ اسرائیل ناقابل تسخیر ہے۔ ایک ہی حملے سے عربوں نے یہود کی کمر توڑ دی۔ ان کی دفاعی لائنیں عربوں نے خس و خاشاک کی طرح روند ڈالیں۔ ایک ہی زقند میں جولان کی رکاوٹیں الٹ کر رکھ دیں۔ اور اگر امریکہ اپنے کرائے کے سپاہیوں اور اسلحہ سے میدان میں نہ آتا تو آج اسرائیل کا نام و نشان مٹ چکا ہوتا۔ کیا یہ جنگ خدا کی بیان کی ہوئی یہودیوں کی ابدی ذلت و رسوائی اور اس کی استثنائی صورت "الاجبلیہ من الناس" کا ایک اور ثبوت نہیں؟

اس جنگ میں ایک دوسری خوشگوار تبدیلی جو محسوس ہوئی وہ عربوں کا پہلے کے مقابلہ میں زیادہ جوش و خروش سے انابت الی اللہ کا جذبہ تھا۔ خدا کی طرف رجوع اس سے طلب فتح و نصرت اس کے دین اور نام کی بلندی کا جذبہ اور دلولہ اپنی کوتاہیوں اور خامیوں پر اظہارِ ندامت اور اصلاح احوال کی سعی یہ چیزیں مسلمانوں کے لئے فتح و عروج کا بنیادی سرچشمہ ہیں۔ بحمد اللہ اس جنگ میں صبر و ثبات کیساتھ ذکر اللہ کا بھی غلغلہ رہا اور قہرِ حق و ابہتال کا بھی کہ یہ تو شکست کی اور خستہ حالی کا دور ہے۔ ہمارے اسلاف تو فتح و عروج کی معراج پر سرفراز ہو کر بھی بارگاہِ ایزدی میں عجز و تسلیم کے اظہار اور مظاہرہِ عبدیت میں غفلت نہیں برتنے تھے۔ فتح مکہ اور ایسے ہی بعض عظیم فتوحات تو سب کو معلوم ہی ہیں۔

اس بیت المقدس کو لیجئے جس کی بازیابی کا ہر مسلمان متمنی ہے۔ مگر وہ جو ہماری عظمت رفتہ کی ابرو تھی یعنی سلطان ابوالمظفر الملک الناصر صلاح الدین ایوبی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ — ۶۸۳ھ کی لیلۃ المعراج مطابق ۲۷ اکتوبر ۱۱۸۷ء کو جب بیت المقدس میں فاتحانہ داخل ہوئے اور پوری دنیا کے اتحادی کافروں سے اسے آزاد کرایا تو فاتحانہ مسرتوں کے باوجود خداوند کریم کی بارگاہ میں ان پر عجز و نیاز بندگی اور سپردگی کا عجب عالم طاری ہوا۔ اور چھوڑیئے صلاح الدینؒ کی تو شان ہی نرالی تھی۔ اس کے بعد اگر یا ایک صدی کے بعد ہر شعبان کو جو پہلا جمعہ مسجد اقصیٰ میں سلطان صلاح الدینؒ کی موجودگی میں پڑھا گیا تاریخ میں ہے کہ

گو یا وہ دن یوم شہود تھا۔ اس تاریخی جمعہ میں خطیب وقت قاضی محی الدین محمد بن زکی الدین علی القرشی نے جو خطبہ دیا اور اس جس پر ہماری غفلت اور خرد فراموشیوں نے غفلت و نسیان کی تہ بڑھ غلات چڑھا دیئے ہیں۔ آئیے تاریخ کے سمیٹے سے نکال کر اس پر ایک نگاہ ڈال لیں :

الحمد لله معز الاسلام بنصرة
الشرک بقهره ومصروف الامور بأمره
ومديم النعم لبشكره ومستدرج الکفار
بمكره الذی قدر الايام ودلا بعد له
وجعل العاقبة للمتقين لفضله وانه
على عباده من ظله واظهر حبيبه على الدين
كله القاهر فوق عباده فلا يمانع والظاهر
على خليفته فلا ينازع والامر بما شأقلا
يراجع والحاكم بما يريد فلا يراجع -
فاحذر واعباد الله - بعد ان شرفكم الله
بهذا الفتح الجليل والمبع الجزيل وخصكم
بنصرة المبين واعلم ان ايديكم بحبله المتين
ان تقترفوا كبراً من مناهيه وان
تاتوا عظيمها من معاصيه فتكونوا
كالتي نقصت غزاه من بعد قوة
انكاثا وكالذي آتينا آياتنا
فالسبح منها فأتبعه الشيطان
فكان من الغادين -

ساری ستائش اپنی مدد سے اسلام کو عزت
دینے والی ذات کئے لئے ہے، جس نے
شرک کو اپنی قوت سے ذلیل کیا جو اپنی مرضی
سے تمام کاموں میں تصرف کرتا ہے، جو
نعمتوں کو شکر گزاری کے بدلے و دام دیتا
ہے۔ اور جو اپنی تدبیر و حکمت سے کافروں
کو ڈھیل بھی جس نے اپنی شان عدل کی بناء
پر آثار چڑھاؤ اور فتح و زوال کو گردش زمانہ
بنادیا اور بالآخر بہتر انجام اور کامیابی پاکبازوں
کے لئے مقرر کر دی جس نے اپنے بندوں
پر اپنا سایہ کر دیا اور اپنے دین کو سادے
ادیان پر غالب کر دیا وہ ساری مخلوق پر غالب
ہے کوئی اسے منع نہیں کر سکتا نہ کوئی رد
ٹوک کر سکتا ہے۔ پس اے اللہ کے بند
ڈرو اور محتاط رہو جبکہ اللہ نے آپ کو اس
فتح مبین، انعام عظیم اور اپنی نصرت و مدد
سے نوازا اور دین کی مضبوطی تمہارے
ہاتھوں میں تمہادی۔ خبردار! اب اس کے
منع کئے ہوئے کاموں کے قریب نہ
پھٹکنا، کہیں ایسا نہ ہو تم منکرات اور معاصی
کے پیچھے پڑ جاؤ۔ پس اس بڑھیا کی طرح ہو
جاؤ گے جو اپنے کئے کرائے پر خود پانی

والجہاد الجہاد فهو من افعل
عبوداتكم واشتوت عاداتكم انصروا
الله بينصركم احفظوا الله يحفظكم
اذكروا الله يذكرکم اشكروا الله

یہ دیکھو ویشکر کم خدو فخر جسم الدام
 وقطع شاذة الاعداء وطهروا
 بقية الارض من هذه الانجاس
 التي اعصبت الله ورسوله
 واقطعوا فروع الكفر واجتثروا
 اصوله فقد نادت الايام بالعقار
 الاسلامية والملة المحمدية
 الله اكبر فتح الله ونصره عليه
 وقصر اذله الله من كفر -
 پھر دیتی تھی۔ یا اس شخص کی طرح جسے خدا نے -
 واضح نشانیاں دیں اور تعلیمات دیں۔ مگر شیطان
 کے کہنے میں آکر اس نے سب کچھ نظر انداز
 کر دیا۔ اے محمدیوں میں شامل ہو گیا۔
 اے مسلمانو! الجہاد، الجہاد، کہ یہی
 تمہاری بہترین عبادت اور اعلیٰ ترین شیوہ
 حیات ہے۔ تم اللہ کی مدد کرو وہ تمہاری مدد
 کرے گا۔ شکر گزار بن جاؤ۔ وہ اپنی قدر افزائی
 اور بڑھادے گا۔ اب بیماری کو جڑ سے نکال

پسینگو۔ اور خدا کی باقی زمین کو بھی کفر و شرک اور ظلم و فساد کی ان غلامیوں (کافروں) سے
 پاک کر دو جس نے خدا اور اس کے رسول کو ناراض کر دیا۔ کفر کی ساری شاخیں کاٹ
 ڈالو۔ اور اس کی پوری بیج کنی بھی کر دو۔ کہ زمانہ اسلام اور ملت محمدیہ کا ہے۔ اور وقت
 اسلامی فتح و عروج کی یاد تازہ کر رہا ہے۔ اللہ بزرگ و برتر ہے۔ اللہ نے فتح و نصرت
 دی اور غالب ہوا۔ اور اللہ نے کافروں کو ذلیل و خوار کر دیا۔“

— مشرق وسطیٰ کا جہاد اب بھی جاری ہے۔ اور جب تک ارض مقدس کو یہودیوں سے

پاک نہیں کیا جاتا، جاری رہے گا۔ اور جب تک بیت المقدس کی بازیابی کی ذمہ داری سے اسلامیان
 عالم اسلام سبکدوش نہیں ہو جاتے بیت المقدس کی فضا میں کسی ایسے خطبہ کے لئے ترستی نہیں گی۔

اللہ اکبر۔ اللہ اکبر والعزة لله ولرسوله وللمؤمنين -

والله يقول الحق وهو سديد السبيل -
 کعبہ الحی

وحی اور نزل قرآن حقیقت

حضرت علامہ مولانا شمس الحق اعجازی مدظلہ

وحی کے معنی الْإِشَارَةُ السَّرِيعَةُ یعنی اشارہ سے جلد سمجھنا۔ یا الْأَعْلَامُ فِي خِفَاءٍ۔ (فتح الباری ابتداء جلد اول) یعنی دوسرے کو پوشیدہ طور پر کچھ بتلانا۔ یہ وحی کے لغوی معنی ہیں۔ شرعی معنی الاعلام بالشرع یعنی صرف شرعی احکام بتلانے کا نام وحی ہے۔ وحی لغوی کی تین قسمیں ہیں :

۱۔ فطری ۲۔ ایجابی ۳۔ عرفانی

۱۔ فطری | فطری جیسے الہام الہی سے شہد کی مکھیاں بچتے بنا کر اس میں شہد جمع کرتی ہیں۔ اسی طرح دیگر حیوانات کے کارنامے بھی اسی قسم کی وحی حیوانات سے مختص ہیں۔ قرآن میں ہے :

وَأَوْحَى رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنِ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا (النحل آیت ۶۸) کہ تم پہاڑوں میں اپنے لئے بچتے بناؤ۔

۲۔ ایجابی | جیسے یورپ کے سائنس دان ایک چیز کی ایجاد کی طرف متوجہ ہوتے ہیں۔ اور اس کے لئے جدوجہد کرتے ہیں۔ تو اس مطلوب چیز کی صورت اور نقشہ خالق کائنات کی طرف سے ہانکے ذہنوں پر فائز ہوتا ہے۔ اور چیز وجود میں آتی ہے۔ مثلاً پہلا شخص جس نے ہوائی جہاز بنانا چاہا، تو اس نے چونکہ قبل از ایجاد ہوائی جہاز نہیں دیکھا تھا۔ اس لئے اس نے ابتداء میں ایک اوپر کو اڑ جانے والی چیز کے اجمالی تخیل کو مقصد بنا کر کام شروع کیا، اور اپنا ذہن اس کی طرف متوجہ کیا۔ بار بار کے تجربے کی تکلیف اٹھائی، یہاں تک کہ قدرت الہی نے ہوائی جہاز کا مکمل نقشہ اس کے ذہن میں ڈالا۔ موجد کا کام ذہن متوجہ کرنا تھا، خدا کا کام مطلوبہ چیز کا نقشہ ڈالنا۔ یہی وہ وحی والہام ہے جو عام انسانوں کو ہوتا ہے۔

كَلَّا نَبَدُّهُ هُوَ لَا يَدْعُو لَآءِ مِنِّ عَطَاءِ رَبِّكَ ط وَ مَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا ط (بنی اسرائیل آیت ۱۹)

یعنی مومن اور غیر مومن دونوں حبیب کو بخش کر دیتے ہیں تو ہم ان کو مدد دیتے ہیں تیرے خدا کی بخشش فیض کسی سے بند نہیں۔

یہی وحی عام انسانوں سے مختص ہے چاہے کافر ہو۔

۳۔ عرفانی | تیسری قسم عرفانی ہے جو اولیاء سے مختص ہے کہ جب کوئی دلی اتباع شریعت اور ریاضت سے تزکیہ قلب حاصل کر لیتا ہے تو اس پر خاص علوم، الہام کی راہ سے فائض ہوتے ہیں جس کی طرف قرآن نے اشارہ کیا ہے :-

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا ط (عنکبوت آیت ۱۹)

جو لوگ راہ دین اور اطاعت میں مجاہدہ کرتے ہیں تو ہم ان پر ہدایت کی خاص راہیں کھول دیتے ہیں۔

یہ ہدایت معارف الہامیہ سے ہے جو عام ہدایت ایمانی کے علاوہ ہیں۔ کیونکہ ایمانی ہدایت تو مجاہدہ کرنے والے کو پہلے سے حاصل ہے۔ یہ وحی یا الہام اولیاء سے مختص ہیں اور یہ تینوں قسمیں باوجود فرق مراتب کے لغوی اور عام معنی میں وحی ہے۔ جو غیر انبیاء علیہم السلام میں پائی جاتی ہیں۔ خواہ حیوان ہو یا انسان، یا اولیاء۔

وحی شرعی

جو بھی قسم وحی شرعی ہے جو صرف انبیاء علیہم السلام سے مختص ہے۔ اگرچہ ہر نبی دلی بھی ہوتا ہے۔ اس لئے وحی عرفانی سے بھی موصوف ہے۔ لیکن نبی کی وحی عرفانی بھی وحی شرعی کی قسم ہے۔ جو قانونی حیثیت رکھتی ہے لیکن ولی کا الہام قانونی حیثیت نہیں رکھتا۔ کتب کلام کا عام مسئلہ ہے :-

وَالْأَلْهَامُ بِحُجَّتِهِ عِنْدَ الشَّرْعِ

ولی کا الہام شرعی قانون نہیں بن سکتا۔

وحی شرعی کی حقیقت یہ ہے کہ اللہ کی طرف سے بواسطہ ملک یا براہ راست خواب یا بیداری میں الہی ہدایت الفاظ کی شکل میں نبی کی ذات میں منتقل ہو جائے۔ اسی حقیقت کو وحی شرعی کہا جاتا ہے۔ اور یہی نبوت کی روح ہے۔ اس تعبیر میں وحی کی وہ تمام شکلیں آجاتی ہیں جو اتفاق جلد ۱ ص ۷۷ میں مذکور ہیں۔ وحی اور نبوت کی یہ حقیقت جو آدم علیہ السلام سے شروع ہو کر خاتم الانبیاء پر ختم ہوئی۔ کوئی خلافت عقل یا ناممکن چیز نہیں اور نہ دنیا کا کوئی فلسفہ اس کی تردید کر سکتا ہے۔ انسان جو خدا کے مقابلہ میں ہر لحاظ سے

یہ ہے وہ ایک بیجان اتم (ٹیپ ریکارڈر) کے ذریعے الفاظ منتقل کر سکتا ہے۔ اور روزانہ ہم اس کا مشاہدہ کرتے ہیں۔ تو کیا خالق انسان اور خالق عالم کے لئے یہ ممکن نہیں کہ وہ کسی بیجان اتم میں نہیں بلکہ ایک مقتدر انسان میں الفاظ وحی منتقل کر سکے۔

وحی نبوت | جدید علمی تحقیق کی روش سے بھی ایک ثابت شدہ حقیقت ہے جو ہم منکرین وحی کی تسکین قلب کے لئے پیش کرتے ہیں۔ صاحب منہل العرفان نے جلد ۱ ص ۵۹ یا ص ۶۱ میں پہلے تنزیہ مقناطیسی جوہر سمر نیم کی ایک قسم ہے۔ اس کے ایک جرم ماہر ڈاکٹر (سمر) کے بیشتر تجربات سے چند ثابت شدہ اصولوں کو پیش کیا ہے، جن میں سے ایک یہ ہے کہ ایک اتم ترین انسان کے لئے عام عقل کے علاوہ ایک باطنی بلند تر عقل ہوتی ہے کہ اسی عقل باطنی سے وہ عالم محسوس کے علاوہ عالم غیب سے تعلق پیدا کرتی ہے جس سے وہ الفاظ اور معلومات حاصل کر لیتی ہے اور عالم غیب سے ایسے امور بیان کرتی ہے جو مادی عالم میں نہیں، لیکن وہ بالکل درست ہوتی ہے۔ اس کے بعد منہل العرفان کے مصنف نے مصر میں اپنا چشم دید واقعہ ذکر کیا ہے کہ عیسائی مبلغین نے تنزیہ مقناطیسی کے ذریعے تبلیغ مسیحیت کے لئے مخصوص شخص پر جو ان کی نظر میں عامل کے ساتھ مناسبت رکھتا تھا اثر ڈالنا شروع کیا جس کی وجہ سے عامل یعنی اثر انداز نے معمول کو — یعنی جس پر اثر ڈالنا مقصود تھا — نیم بیہوش کر دیا۔ اور اس سے باتیں شروع کیں کہ تمہارا نام کیا ہے؟ اس نے اپنا اصلی نام بتلایا۔ عامل نے اپنی روح کی توجہ سے اس میں یہ اثر پیدا کیا کہ تمہارا نام فلاں ہے، یعنی اصلی نام کی بجائے مصنوعی نام بتلایا۔ تھوڑی دیر کے بعد جب وہ معمول اصلی حالت پر آیا، تو اس نے وہی مصنوعی نام بتلانا شروع کیا اور اپنے اصلی نام سے انکار کیا۔ جس سے ثابت ہوا کہ ایک مخلوق انسان اپنی روح میں اپنے الفاظ کو راسخ اور مضبوط طور پر منتقل کرنے کی قوت حاصل کر سکتا ہے۔ اور ایک انسانی روح کی دوسری انسانی روح پر اثر اندازی ہو سکتی ہے۔ تو کیا خالق کائنات مخلوق میں خود یا بتوسط ملک اور جبرائیل، جو لاکھوں انسانوں سے قوی تر ہے کسی مخصوص اور ممتاز شخصیت (نبی) میں الفاظ وحی منتقل نہیں کر سکتا؟ یہی وہ جدید علمی تحقیق ہے جس نے منکرین وحی کو حیرت زدہ کر دیا ہے۔ اور ان میں بڑی تعداد مادی مادہ یعنی روحانی اثرات کی قائل ہو گئی ہے۔ مزید تحقیق دائرۃ المعارف فرید و جدیدی بحث روح میں بلا غلط فہمائیں۔ اب یہ مسئلہ شک و شبہ سے بالاتر سمجھا جاتا ہے۔ سَمَرْيَمُ اَلَيْتِنَا فِي الْاَفَاقِ وَفِي اَنْفُسِهِمْ حَسْرَةٌ يَتَبَيَّرُ لَهَا اَنَّهَا الْحَقُّ ط (علامہ سورہ نملت میں) ہم ان منکرین کو دکھائیں گے۔ بیرونی جہالی میں اور خود انسان کی روح میں دلائل قدرت کہ ان پر یہ حقیقت کھل جائے گی کہ وحی و نبوت محمدی حق ہے۔

نزول قرآن

نزول لغت عرب میں کئی معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔

۱۔ کسی جسم کا مکان میں ٹھہرنا جیسے :

نَزَلَ الْأَمِيرُ الْمَدِينَةَ۔

یعنی امیر نے شہر میں قیام کیا۔

رَبِّهِ أَنْزَلْنِيْ مُنْزَلًا مُّبَارَكًا۔ ط

اے میرے رب مجھے برکت والی جگہ میں

(سورۃ نمل آیت : ۲۸)

۲۔ کسی جسم کے اوپر سے نیچے جگہ میں اتارنا، جیسے :

وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً مُّبَارَكًا۔ ط ہم نے آسمان سے برکت والا پانی اتارا ہے۔

قرآن حکیم کے الفاظ جسمیہ اور مکانیت سے منزہ ہے۔ لہذا نزول قرآن سے اعلام مراد ہے یعنی خدا کی طرف سے بواسطہ ملک رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو الفاظ قرآن بتلانے کا نام نزول قرآن ہے۔ اور اس تعبیر میں قرآن کی عظمت و شان بتلانا مقصود ہے۔ کہ انسان کے پاس ایک بلند مقام کی چیز آگئی ہے۔ یا قرآن پر نزول کا اطلاق قرآن کے لانے والے ملک یعنی جبریل کے اعتبار سے ہے کہ وہ بلند مقام سے زمین پر اترا اور اس کا یہ نزول بالواسطہ قرآن کا بھی نزول ہے۔

۳۔ تیسرا معنی نزول کا یہ بھی ہے کہ خود ایک چیز اوپر سے نیچے نہیں آئی۔ لیکن اس کے اسباب عالم بالا سے متعلق ہوں، خواہ ارادۃ الہیہ ہو یا آسمانی تاثیرات۔ اس اعتبار سے سورہ، موسیوں اور انسانی لباس اور پوشاک پر بھی قرآن حکیم میں نزول کا لفظ استعمال ہوا۔

وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيْهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنْفَعٌ لِلنَّاسِ۔ ط

ہم نے لوہے کو اتارا جس سے جنگ کے ہتھیار بھی بنتے ہیں۔ اور دیگر فائدہ مند چیزیں بھی

(الحجۃ آیت : ۲۵)

وَأَنْزَلْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَنْعَامِ ثَمَانِيَةَ أَزْوَاجٍ۔ ط

ہم نے تمہارے فائدے کے لئے مویشیوں کے آٹھ جوڑے اتارے ہیں۔

أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُؤْوِيْكُمْ سَوَآءٌ تَكْمُرُ۔ ط (الاعراف آیت : ۲۶)

ہم نے لباس اتارے جو تمہارے بدن پر ہو کر تمہاری شرمگاہوں کو ڈھانکیں۔

ان تیزوں چیزوں کے اسباب سادہ ہیں۔ اس لئے ان کے لئے بھی نزول کا لفظ استعمال ہوا۔
 نزول سے پھر دو لفظ مزید بنتے ہیں۔ انزال اور تنزیل۔ تنزیل تدریجاً مختلف اوقات میں اتاری ہوئی
 چیز کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ اور انزال کا لفظ عام ہے۔ خواہ کوئی چیز یکبارگی اور دفعۃً اتاری
 جائے یا آہستہ آہستہ تدریجاً۔ چنانچہ عذاب کے لئے بھی انزال کا لفظ استعمال ہوا ہے۔ جیسے :
 إِنَّا مَنزِلُونَ عَلَىٰ أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ السَّمَاءِ۔ (عنکبوت آیت ۲۵) اتارنے والے ہیں۔

اور ظاہر ہے کہ عذاب کا نزول دفعۃً ہوا، اور قرآن جس کا اتارنا تدریجاً ہوا۔ اس کے لئے بھی نزول استعمال
 ہوا ہے۔ جیسے :

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنزَلَ عَلَىٰ عَبْدِهِ
 الْكِتَابَ بِهِ (کہن آیت ۱۰) نے اپنے بندے پر یہ کتاب نازل فرمائی۔

قرآن کے تین تنزلات

نزل اول | بارگاہ خداوندی سے لوح محفوظ میں اس نزول کا قرآن کی اس آیت میں ذکر ہے
 بَلْ هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ فِي لَوْحٍ مَّحْفُوظٍ۔ (البروج آیت ۲۱-۲۲)

نزل دوم | لوح محفوظ سے سماء دنیا کے مقام بیت العزۃ میں۔ یہ نزول سورۃ دخان، سورۃ
 قدر اور سورۃ بقرہ میں مذکور ہے۔ اِنَّا أَنزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ مُبَرَّكَهٖ، اِنَّا أَنزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ
 شَعْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ۔ یہ دونوں نزول مجبوری شکل میں یکبارگی اور دفعۃً ہوئے
 مذکورہ آیات میں تعارض نہیں کیونکہ لیلۃ مبارکہ اور لیلۃ القدر ایک ہے۔ اور وہ رمضان المبارک میں ہے۔
 ہذا بیت العزۃ میں رمضان کے پہلے میں قرآن لیلۃ المبارکہ یا لیلۃ القدر میں اتارا گیا۔ اسی نزول کو
 صحابہ کے ساتھ ابن عباس نے مستدرک حاکم میں اور اسی طرح نسائی اور بیہقی نے ابن عباس سے
 نقل کیا ہے۔

نزل سوم | بواسطہ بحیرئیل قلب نبوی پر ہوا۔ نَزَلَ بِسُورَةِ الرُّوحِ الْأَمِينِ ۝ عَلَىٰ قَلْبِكَ
 يَتَكُونُ مِنَ الْمُنذِرِينَ ۝ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ ۝ یہ نزول تقریباً تیس سال میں مکمل ہوا۔ اور

قلب سے یہ شبہ : کیا جانے کہ معانی القرآن کا نزول ہوا ہوگا، بلکہ الفاظ قرآن کا نزول تھا۔ اس لئے آیت مذکورہ میں قلب کے بعد یہ تصریح کی گئی ہے۔ رِبِّسَانِ عَسْرَ فِتْنٍ مَّبِينٍ جس میں الفاظ کے نزول کو لسان عربی کہہ کر واضح کیا گیا ہے۔ قرآن کا دوبارہ دفعی نزول ہوا۔ اول یوح محفوظ میں اور دوم سماء الدنیا کی بیت العزت میں، سوم بار تدریجی نزول حضور پر ہوا۔ بخلاف دیگر کتب سماوی کے کہ ان کا نزول صرف ایک بار مفعلاً گہائی شکل میں ہوا۔ قرآن کے لئے دو نزول نزول جمع ہوئے جس کی حکمت آسمان کے ملائکہ کو قرآن کی آخری کتاب ہونے کی تعلیم تھی، یا سماء دنیا لانے میں حضور کے اشتیاق کو بڑھانا مقصود تھا کہ محبوب چیز کے قریب ہونے سے متون میں اضافہ ہوتا ہے۔ یا کمال حفاظت اور شک و شبہ کا ازالہ مقصود تھا۔

احقر کا خیال ہے کہ آخری کتاب ہونے کی وجہ سے اس کتاب کی حفاظت کا مکمل انتظام مقصود تھا۔ ایک بار انتظام عمومی کی صورت میں قرآن کو یوح محفوظ میں محفوظ کیا گیا۔ جو حکومت الہیہ کا مرکزی محافظ تھا ہے۔ دوسری مرتبہ بیت العزت میں سماوی حفاظت کا انتظام کیا گیا۔ تیسری مرتبہ حضور کے قلب الطہر پر نازل فرما کر آپ کے قلب مبارک میں ارضی حفاظت قرآن کا انتظام کیا گیا۔ پھر امت محمدیہ کے قلوب کو قرآن کی طرف مائل کر کے، پہلے مرتبہ اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَاِنَّا لَءَلْفُ لَحِظُونَ کے وعدہ کے مطابق امت کے سینوں حفاظت قرآن کا انتظام ہوا۔ بعدہ ابوبکر صدیق، حضرت عمر اور حضرت عثمان کو آمادہ کر کے تحریری صورت میں پانچویں بار حفاظتی انتظام عمل میں لایا گیا۔

جبرائیل نے قرآنی الفاظ کیسے حاصل کئے

اس میں صحیح قول یہ ہے کہ جبرائیل نے الفاظ قرآن کو اللہ جل جلالہ سے سن کر حاصل کیا جسے یہی قول اِنَّا اُنزِلْنَا کی تفسیر میں تحریر فرمایا ہے۔ اس کی موید ظہرانی کی حدیث ہے، جو نواس بن سمعان سے مرفوعاً اس نے نقل کیا ہے۔

اِذَا تَلَّحَّ اللَّهُ بِالْوَحْيِ أَخَذَتْ السَّمَاءُ رَحْفَةً شَدِيدَةً مِّنْ خَوْفِ اللَّهِ نَاذِرًا صَمِيحًا أَهْلَ السَّمَاءِ صَعِقُوا

یعنی جب اللہ تعالیٰ وحی کے ساتھ کلام کرتا ہے تو آسمان خوفِ خداوندی سے کانپ جاتا ہے اور جبرائیل آسمان کے فرشتے ہنستے ہیں تو

وَدَخَرُوا سَجْدًا أَنْ يَكُونُوا أَوْ لَهُمْ
يَرْفَعُ رَأْسَهُ جِبْرِيلُ فَيُعَلِّمُهُ
اللَّهُ بِوَحْيِهِ مَا أَرَادَ فَيَنْتَقِضُ بِهِ
حَيْثُ أَمَرَ.

بیہوش ہو کر سجدے میں گر پڑتے ہیں سب
سے پہلے جبرئیل سر اٹھاتا ہے تو اللہ وحی
کے ساتھ اس سے کلام کرتا ہے تو وہ بہاں
حکم ہوتا ہے وہیں وحی پہنچا دیتا ہے۔

جبرئیل کی کیفیت تحصیل وحی غیبی معاملہ ہے جس میں رائے کی گنجائش نہیں۔ لہذا یہی صورت سب
سے ارجح ہے۔ منہل العرفان جلد ۱ صفحہ ۴۰، التقان جلد ۱ صفحہ ۳۴ میں جبرئیل کا اللہ تعالیٰ سے بطور
تلقف روحانی یعنی روحانی القاء یا لوح محفوظ سے حاصل کرنا بھی ذکر کیا گیا ہے۔

نزل الفاظ قرآن | جس طرح ایک انسان نفس کلام ذہن میں رکھتا ہے۔ اور پھر الفاظ مرتبہ شکل میں
اس کو ادا کرتا ہے، تو یہاں ہے اس کو لاکھوں انسان پڑھ لیں وہ مرتبہ اول کا کلام سمجھا جاتا ہے۔ مثلاً
امر القیس کا قصیدہ یا سریرہ کی مقامات کوئی بھی پڑھے لیکن وہ تدوین اولیٰ کے اعتبار سے کلام
امر القیس و سریرہ سمجھا جائے گا۔ اسی طرح اللہ جل جلالہ نے اپنے نفس کلام کو الفاظ قرآن کی شکل میں
ظاہر فرمایا۔ پھر جبرئیل اور محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور لاکھوں کروڑوں انسانوں نے اس کو پڑھا۔
لیکن اس کو کلام الہی کہا جائے گا، نہ کلام جبرئیل یا محمد علیہ السلام۔ قرآن میں ہے: حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلَامَ اللَّهِ
اور بَلِسَاتٍ عَرَبِيَّةٍ مُّبِينَةٍ جس سے الفاظ قرآن کا منجانب اللہ ہونا اور کلام الہی ہونا واضح طور پر
ثابت ہوتا ہے۔ اگر مضمون کسی اور کا ہو مثلاً زید کا اور الفاظ مضمون کسی دوسرے کے ہوں۔ مثلاً عمرو
کے، تو اس کو کلام زید نہیں کہا جائے گا بلکہ کلام عمرو کہا جائے گا۔ اس لئے قرآن کے الفاظ و معانی ہر دو
منجانب اللہ ہیں اور قرآن اسی کا مرتبہ کردہ ہے۔ ہم اس سے زیادہ کلامی پیچیدگیوں میں پڑنا نہیں چاہتے
کہ اس کا چندان فائدہ نہیں۔ منہل العرفان میں مذکور بالا مضمون موجود ہے۔

قرآن، سنت اور حدیث قدسی کا فرق

سیوطی نے امام جوینی سے نقل کیا ہے کہ قرآن کے الفاظ اور معانی بتوسط جبرئیل دونوں منزل
من اللہ ہیں۔ اور حدیث میں مضمون من جانب اللہ ہے۔ اور عبارت اور الفاظ رسول اللہ کے ہیں۔ یہ
حدیث قدسی وہ ہے جس کے الفاظ اللہ کی طرف سے ہوں، لیکن معجز نہ ہوں اور نہ ان کے الفاظ
کی تلاوت میں وہ ثواب مرتب ہوتا ہو جو قرآن کے ایک ایک حرف پر مرتب ہوتا ہے، اور نہ نماز
میں اس کی قرات مامور ہے۔ یہ اس حق کی رائے میں حدیث نبوی اور حدیث قدسی دونوں کے مضامین من اللہ

ہیں لیکن حدیث بنوی کا انتساب الی اللہ معنوی ہے اور اس کا القاء فی الحقیقت من جانب اللہ ہے لیکن اس کا انتساب صریح الفاظ میں خدا کے حوالہ سے بیان نہیں کیا گیا۔ لیکن حدیث قدسی میں امر الہی کے تحت صریح الفاظ میں خدا تعالیٰ کی ذات اقدس کی طرف انتساب بھی ضروری ہوتا ہے۔ اسی انتساب صریح کی وجہ سے حدیث قدسی کے الفاظ کی تبدیلی اور روایت بالمعنی جائز نہیں، لیکن حدیث بنوی کی جائز ہے۔ بشرطیکہ اصلی معنوں میں فرق نہ آئے۔ یہی وجہ ہے کہ حدیث قدسی کو حدیث کہا گیا ہے۔ جو الفاظ بنوی کے لئے مختص ہے۔ لفظ قدسی کا اعناض انتساب صریح کی وجہ سے کیا گیا ہے جس میں حدیث بنوی سے اس کی مزید خصوصیت اور اہمیت کا اظہار مقصود ہے۔ واللہ اعلم۔

نزول وحی کی قسمیں

وحی بتوسط ملک ہوگی یا بالذات۔ وحی ملکی کی تین قسمیں ہیں :

۱۔ وحی تفصیلی ۲۔ وحی تمثلی ۳۔ وحی روحی

وحی تفصیلی میں حقیقت جبرئیلیہ ملکیت پر برقرار رہ کر القاء وحی کرتی ہے جس کو حدیث بخاری میں مہوا شدہ علامت کہا گیا۔ بشریت اور ملکیت میں عدم تجانس کی وجہ سے بھی اس قسم میں شدت ہے اور حضور علیہ السلام کے عروج الی الملکیۃ کی وجہ سے بھی ہے کہ ذات بنوی میں تصرف کیا گیا، جو موجب شدت ہے۔

دوم وحی تمثلی کہ جبرئیل انسانی صورت میں تمثیل ہو کر القاء وحی کر دے۔ اس صورت میں جبرئیل نے ملکیت سے بشریت کی طرف تنزل کیا۔ یہ دونوں قسمیں اور اول قسم کا دم سے اشد ہونا بخاری کی ابتداء میں مذکور ہیں اور عام قرآنی وحی ان دونوں صورتوں میں آئی ہے۔

تیسری قسم روحی ہے کہ جبرئیل قلب بنوی میں وحی کا القاء کر دے اور قوۃ سامعہ اور کان کو اس سے تعین نہ ہو۔ (آخر جہ الحاکم)

یہ تین اقسام بالواسطہ وحی کی ہیں۔ بالذات وحی کی دو قسمیں ہیں۔ یا بیداری میں جیسے شب معراج میں اللہ کی طرف سے براہ راست رسول کریم علیہ السلام کو وحی ہوتی یا خواب میں جیسے حدیث مغاذا میں ہے۔ اَنَّا فِی رُجُوعِ فَعَالَیٰ فِیْمَا یَخْتَصِمُ الْمَلَاُ الْاَعْلٰی۔ یعنی خواب میں خدا میرے پاس آئے اور فرمایا کہ عالم بالا کے فرشتے کس چیز میں بحث کرتے ہیں۔ (التقان جلد ۱ صفحہ ۵۸۱) بتصرف و یَقْضِیَا (یعنی بیداری میں) کَمَا فِی الْوَحْیِ لَیْلَةُ الْاَسْرَاعِ مِنْ اِیْجَابِ الصَّلَاةِ الْخَمْسِ وَخَوَاتِیْمِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ۔

جناب نور محمد غفاری۔ ایم۔ ا۔ س۔

تفسیر اور علم تفسیر

معانی

النواع

لوازمات

ضرورت

معنی | تفسیر۔ حرفی مادہ "فسر" سے تفعیل کے وزن پر ہے۔ "فسر" کے معنی بیان (واضح کرنا) اور کشف (کھولنا) کے ہیں۔ اس مادہ "فسر" سے جتنے الفاظ بنتے ہیں۔ ان کے معنی تشریح و توضیح کے ہوتے ہیں۔ اور اسی سے تفسیر ہے۔ کیونکہ اس میں عبارت کو کھول کر معنی کی وضاحت کی جاتی ہے۔ ایک دوسرے قول کے مطابق، تفسیر کا ماخذ "تفسرة" ہے۔ تفسرة اس قوت کا نام ہے جس کے ذریعہ طبیب مرض کی شناخت کیا کرتا ہے۔ اسی وجہ سے تفسیر کے معنی میں ہر وہ چیز شامل ہے جس سے کسی دوسری چیز پر استدلال کر کے اس کی حقیقت کا ادراک کیا جاسکے۔ اگر بیک وقت فسر اور تفسرة دونوں کو تفسیر کا ماخذ قرار دیا جائے تو بھی درست ہے۔ ان دونوں کے معنی اور مفہوم میں نہایت عمدہ تطبیق ممکن ہے۔ مثلاً پہلے لفظ فسر کے معنی بیان اور کشف یا اظہار کے ہیں۔ دوسرا لفظ تفسرة اس قوت کیلئے استعمال ہوتا ہے جس کے ذریعے طبیب مرض کی شناخت کرتا ہے۔ اب اگر طبیب سے مراد مفسر لیں تو تفسرة (یعنی قوت) وہ علمی یا دہی قوت ہے جس کی مدد سے وہ قرآنی معارف اور رموز کا پتہ پڑاتا ہے۔ اور فسر (یعنی کشف و بیان) وہ قوت استدلال ہے جس کے ذریعے وہ ان معلوم کردہ رموز کی عقدہ کشائی کرتا ہے۔ (واللہ اعلم)

تعریف | سادہ لفظوں میں یوں کہا جاسکتا ہے کہ تفسیر سے مراد ہے۔ قرآن مجید کی عبارت کو اس طرح واضح کرنا کہ احکام الہیہ معلوم ہو سکیں۔ اور ان پر عمل پیرا ہو کر خداوند قدوس کی رضا حاصل کی جاسکے۔ مگر مختلف علماء امت نے مختلف اوقات میں اپنے اپنے انداز پر علم تفسیر کی تعریف کی ہے۔ چونکہ جو کچھ ان سے منقول اور فرمود ہے۔ وہی ہمارے علم اور بالخصوص علم دین کی اساس ہے۔ لہذا یہاں چند

ایک اقبال ان بزرگان امت کے درج کئے جاتے ہیں۔ علامہ زرکشی فرماتے ہیں،
 ”تفسیر الیسا علم ہے جس کے ذریعے اللہ تعالیٰ کی وہ کتاب سمجھی جاتی ہے جسے اس نے
 اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل فرمایا ہے۔ اور اسی علم کے ذریعے کتاب اللہ کے معانی
 کا بیان، اس کے احکام کا استخراج اور اس کے حکم کو معلوم کیا جاتا ہے۔ اور اس انہام تفہیم
 کے سلسلہ میں علم لغت، علم نحو، علم صرف، علم بیان، علم قراۃ اور علم اصول فقہ سے مدد
 لی جاتی ہے۔ اور اس میں اسباب نزول اور ناسخ و منسوخ کی معرفت کی بھی حاجت پیش
 آتی ہے۔“ (البرہان - علامہ محمد بن عبد اللہ زرکشی)

علامہ البوہیان الاندلسیؒ نے فرمایا،
 هُوَ عِلْمٌ يَبْحَثُ عَنْ كَيْفِيَّةِ النَّطْقِ
 بِالْفَاطِ الْقُرْآنِ وَمَذَوَلَاتِهَا وَأَحْكَامِهَا
 الْإِنْشَادِيَّةِ وَالْتَّرْكِيبِيَّةِ وَمَعَانِيهَا
 الَّتِي تَحْمِلُ وَعَلَيْهَا حَالَتُ التَّرْكِيبِ
 وَتَتِمَّتْ لِذَلِكَ - (بمعنى) -
 تفسیر ایک ایسا علم ہے جس میں الفاظ قرآن
 کی کیفیت نطق، ان کے مدلولات اور
 احکام انشادیہ اور ترکیبیہ اور ان کے
 معانی سے بحث کی جاتی ہے جن پر
 بحالت ترکیب ان الفاظ کو محمول کیا جاتا
 ہے۔ اور اس بات کے تمامت بھی تفسیر میں داخل ہیں۔

اس تعریف کی تشریح خود حضرت البوہیانؒ نے ان الفاظ میں کی ہے:

”تفسیر کی تعریف میں ہمارا قول ”علم“ مناسب ہے۔ اور ہمارا یہ قول کہ ”يَبْحَثُ فِيهِ مِنْ
 كَيْفِيَّةِ النَّطْقِ بِالْفَاطِ الْقُرْآنِ“ علم قرأت ہے۔ اور ہمارے قول ”مَذَوَلَاتِهَا“ سے
 انہی الفاظ کے مدلولات مراد ہے۔ اور یہ علم لغت کا متن ہے جس کی ضرورت اس علم میں
 پڑتی ہے۔ اور ہم نے ”أَحْكَامِهَا الْإِنْشَادِيَّةِ وَالْتَّرْكِيبِيَّةِ“ اس واسطے کہا ہے کہ
 یہ قول صرف بیان اور بدیع کے علوم پر مشتمل ہے۔ اور ہمارا قول ”وَمَعَانِيهَا الَّتِي تَحْمِلُ
 عَلَيْهَا حَالَتُ التَّرْكِيبِ“ ان چیزوں کو بھی شامل ہے جن پر وہ لفظ از روئے حقیقت
 دلالت کر رہا ہے۔ یا از روئے مجاز۔ کیونکہ ترکیب کبھی اپنے ظاہر کے لحاظ سے ایک
 شے کی معنی ہوتی ہے۔ مگر چونکہ اس کو اس شے پر محمول کرنے سے کوئی مانع ہوتا ہے۔
 لہذا وہ کسی اور شے پر محمول کر دی جاتی ہے۔ اور اسی بات کا نام مجاز ہے۔ اور ہمارا
 قول ”تَتِمَّتْ لِذَلِكَ“ معرفت نسخ، اسباب نزول اور ایسے قصہ کی شناخت

پر دلالت کرتا ہے۔ جو قرآن کی بعض مبہم باتوں کی توضیح کرتا ہو اور اسی طرح دوسری باتوں کی۔
(بحوالہ الاتقان فی علوم القرآن ذریعہ ۷۸)

بعض دیگر علماء نے کہا ہے :

”تفسیر اصطلاح میں نزول آیات، شان نزول کے علم کو کہا جاتا ہے۔ اور اس بات کے
ماننے کو بھی تفسیر کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔ کہ آیات قرآن کے کئی مدنی، حکم و مشابہہ
ناسخ و منسوخ، خاص و عام، مطلق و مقید، مجمل و مفسر، حلال و حرام، وعدہ و وعید، امر و نہی
اور عبرت و امثال ہونے کی ترتیب معلوم ہو۔“
(الاتقان ذریعہ ۷۸)

الغرض، تفسیر سے مراد معانی القرآن کی وضاحت اور ان کی منشاء کا بیان ہے۔ یہ بیان قواعد عربی کے
مطابق آیات کے شان نزول، ان کی کیفیت، ان کی سند اور ان کے طرز استدلال کو ملحوظ رکھتے ہوئے
ہوگا۔

تفسیر سے ملتا جلتا ایک لفظ ”تاویل“ ہے۔ اس بات میں علماء اصول کا اختلاف ہے کہ آیا تفسیر
اور تاویل ایک ہی مفہوم کے دو رخ ہیں یا ان میں اختلاف ہے۔ مگر ہم پہلے ذرا لفظ تاویل پر بحث کرتے
ہیں۔ پھر انشاء اللہ ان دونوں کے تطابق اور تضاد پر روشنی ڈالیں گے۔

تاویل | تاویل کی اصل ”الاول“ ہے۔ جس کے معنی پھیرنا یا لوٹانا، رجوع کرنا، بازگشت وغیرہ
ایک دوسرے قول کے مطابق تاویل کا ماخذ ”الآیات“ ہے۔ جس کے معنی ہیں سیاست یعنی حکمرانی اور انتظام
سلطنت، گویا کلام کی تاویل کرنے والے نے اس کا انتظام درست کر دیا۔ اور اس میں معنی کو اس کی جگہ پر
رکھ دیا۔

اصطلاحاً مراد یہ ہے کہ قرآن مجید کی عبارت کا مطلب ظاہر ہے، باطن کی طرف پھیرا جائے۔ حضرت
شاہ ولی اللہ رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں :

”تاویل کے معنی ہیں کلام کے کوئی ایسے معنی بیان کئے جائیں جو ظاہری معنی کے خلاف ہو۔“

(العزیز الکبیر باب چہادہم فصل دوم)

تاویل کے اصطلاحی معنی کا دائرہ بہت وسیع ہے۔ اور قرآن مجید کے بتائے ہوئے ان سب لغوی
معنی کو شامل ہے :

۱۔ تعبیر
۲۔ بحیث
۳۔ انجام
۴۔ اصل مدعا
۵۔ باطنی مفہوم
۶۔ عملی ثبوت۔

اب ان میں سے ہر ایک کی مثال دیکھئے۔
۱۔ تعبیر ارشاد ہے :

وَرَفَعَ الْبَدِيْعَ عَلَى الْعَرْشِ وَخَضَعُوا
لَهُ سَجْدًا ۚ قَالَ يَا بَيْتَ هَذَا تَأْدِيْلُ
رِيَايَ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا كَرِيْمًا
حَقًّا ط (یوسف : ۱۰۰)

اور یوسف علیہ السلام نے اپنے والدین
کو تخت پر بٹھایا۔ اور وہ (دونوں) ان
(حضرت یوسفؑ) کے سامنے سجدہ ریز ہو
گئے۔ تو انہوں نے کہا اسے ابا جان ! یہ

میرے پہلے خواب کی تعبیر ہے۔ میرے پروردگار نے (اسے) درست کر دکھایا۔

یہاں اس خواب کی تعبیر بیان کی جا رہی ہے جو یوسف علیہ السلام نے دیکھا تھا۔

۲۔ حجت

بَلَيْتُ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِيْطُوا بِعِلْمِهِ
دَلْمَا يَا تِيْهِمْ تَأْدِيْلُ
(یونس : ۳۹)

بلکہ جھٹلایا۔ انہوں نے اس چیز کو جس کا وہ علم
نہیں رکھتے تھے۔ اور نہ ان کے پاس اس
تحقیق حجت پہنچی تھی۔

۳۔ انجام

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ
وَاطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ
مِنْكُمْ فَإِنْ تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ
فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنِ
كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيْلًا
(نساء : ۵۹)

اے ایمان والو ! اللہ اور رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم اور جو تم میں صاحب اقتدار ہیں انکی
اطاعت کرو۔ اگر تم اللہ اور قیامت کے دن
پر ایمان رکھتے ہو۔ پھر اگر تمہارے (اور صاحب
اقتدار کے) درمیان کسی بات پر جھگڑا ہو جائے
تو اگر تم اللہ اور قیامت کے دن پر ایمان
رکھتے ہو تو ایسے متنازعہ فیہ امور کو اللہ اور

رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے فیصلہ کرو۔ یہ تمہارے لئے بہتر ہے۔ اور انجام کے اعتبار سے
اچھا ہے۔

۴۔ اصل مدعا

وَكَذَلِكَ يَحْتَسِبُ رَبُّكَ وَ
يَعْلَمُ مَنْ تَأْدِيْلُ الْأَحَادِيثِ
(یوسف : ۱۰۰)

اور اس طرح تیرا پروردگار تجھے برگزیدہ کرے گا
اور تجھے باتوں کی تادیل (اصل مدعا) بتانا سکھائے گا۔

۵۔ باطنی مفہوم |

ذٰلِكَ تَأْوِيلُهُ مَا لَمْ تَسْتَطِيعْ عَلَيْهِ
 صَبْرًا۔ (الکہف: ۸۲) یہ ہے حقیقت (باطنی مفہوم) اس چیز
 کی جس (کے نہ جاننے) پر تو صبر نہ کر سکا۔

در اصل اس آیت میں موسیٰ علیہ السلام اور خضر علیہ السلام کی ملاقات اور خضر علیہ السلام کے ان افعال
 کی اصل حقیقت کی طرف اشارہ ہے۔ جن کی وجہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نہ جان سکے اور انہیں ظاہر پر محمول
 کر کے حضرت خضر علیہ السلام کو ہر بار ان کے فعل پر ٹوکتے تھے۔ مگر جب حضرت خضر علیہ السلام نے انہیں
 باطنی مراد بتائی تو مطمئن ہو گئے۔

۶۔ عملی ثبوت |

هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا تَأْوِيلَهُ۔ يَوْمَ يَأْتِيهِ
 تَأْوِيلُهُ يَقُولُ الَّذِينَ نَسُوا مِنْ قَبْلُ
 قَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا بِالْحَقِّ۔
 (الاعراف: ۵۲) کیا وہ نہیں غفلت کر اس (قیامت) کی حقیقت
 کے ظاہر ہونے کے۔ تو جس دن اسکی حقیقت
 ظاہر ہوگی۔ تو وہ لوگ جو پہلے اس (دن) کو
 بھول چکے تھے، کہیں گے تحقیق اُسے تھے

ہمارے پاس پروردگار کے رسول حق کے ساتھ۔

اس آیت کی تفسیر میں حضرت شاہ عبدالقادر مکیؒ لکھتے ہیں:

”یعنی کافر راہ دیکھتے ہیں کہ اس کتاب میں خبر ہے عذاب کی ہم دیکھ لیں کہ ٹھیک پڑے
 تب قبول کریں۔ سو جب ٹھیک پڑے گی۔ تو خلاصی کہاں پڑے گی؟ خبر اسی واسطے
 ہے کہ اگے بچاؤ پکڑیں۔“

اس تفسیر سے یہی مفہوم مترشح ہے کہ وہ قیامت کا عملی ثبوت چاہتے تھے۔

تاویل کا علم بیش بہا علم ہے۔ اللہ تعالیٰ نے حضرت یوسف علیہ السلام کو تاویل الاحادیث یعنی
 باتوں کا باطنی مفہوم اور تاویل رویا یعنی خوابوں کی تعبیر کی اہلیت عطا کی تھی جس نے انہیں زنداں سے نکال
 مصر کے سیاہ و سفید کا مالک بنا دیا تھا۔

تفسیر اور تاویل کے مابین فرق

تعمیر اور تاویل کے اس مختصر تعارف کے بعد اب سوال یہ رہ جاتا ہے کہ کیا تفسیر اور تاویل ایک
 ہی مفہوم و مدعا کے۔ تعبیری الفاظ ہیں یا ان دونوں میں کوئی فرق ہے؟ اس بارے میں سادہ عبارت عطا فرمائی

اختلاف رائے رہا ہے۔ اور تمام علماء دو گروہوں میں بٹے ہوئے نظر آتے ہیں۔

۱۔ تضاد کے قائل۔ ۲۔ تطابق کے قائل۔

۱۔ تضاد کے قائل | اس گروہ کی تعداد بہ نسبت دوسرے کے زیادہ ہے اور ان کے اقوال کا سلسلہ نہایت طویل ہے۔ چند اقوال نقل کئے جاتے ہیں۔

امام راعب رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں :

”تفسیر بہ نسبت تاویل کے عام تر چیز ہے۔ اور اس کا زیادہ استعمال مفرد الفاظ میں ہوا کرتا ہے۔ اور تاویل کا استعمال اکثر معانی اور جملوں میں آتا ہے۔ پھر زیادہ تر تاویل کا استعمال کتب الہیہ کے بارے میں ہوتا ہے۔ اور تفسیر کو کتب سادیہ اور دوسری تمام کتابوں کے بارے میں استعمال کر لیتے ہیں۔“

گویا تفسیر عام چیز ہے اور تاویل خاص۔ ایک اور عالم کا قول ہے :

”تفسیر ایسے لفظ کے بیان کا نام ہے جو صرف ایک ہی پہلو کا حامل ہو مگر تاویل ایک مختلف معانی کے حامل لفظ کو ان ہی معنی میں سے کسی ایک کی طرف لوٹانے کا نام ہے۔ اور یہ چیز دلیلوں سے ظاہر ہوتی ہے۔“

اب منصور ماتریدی کا قول ہے :

”تفسیر اس یقین کا نام ہے کہ لفظ سے یہی امر مراد ہے۔ اور اللہ تعالیٰ پر اس کو اہی دینے کا نام ہے۔ کہ اسی نے لفظ سے یہی مراد لی ہے۔ لہذا اگر اس کے لئے کوئی یقینی دلیل قائم ہو تو وہ تفسیر صحیح ہے۔ ورنہ تفسیر بالرائے ہوگی جس کی مانعت آتی ہے۔ اور تاویل اس کو کہتے ہیں کہ بہت سے احتمالات میں سے کسی ایک کو بغیر یقین اور شہادت الہیہ کے ترجیح دی جائے۔“

ابو طالب ثعلبی نے فرمایا :

”تفسیر لفظ کی وضع کو بیان کرنے کا نام ہے۔ حقیقت ہو یا مجازاً۔ جیسے ”الصراط“ کی تفسیر ”الطریقۃ“ کے ساتھ اور ”صیب“ کی تفسیر ”مطر“ (بارش) کے ساتھ کرنا اور تاویل لفظ کے اندرونی (مدعا) کی تفسیر کا نام ہے اور یہ ”الأدل“ سے ماخوذ ہے۔ جس کے معنی ہیں انجام کار کی طرف رجوع کرنا، لہذا تاویل حقیقت مراد کی خبر دینا ہے اور تفسیر دلیل مراد کی خبر دینا کیونکہ یہ لفظ مراد کو کشف (بیان) کرتا ہے۔ اور کشف

ہی دلیل ہوتا ہے۔ مثلاً ارشاد باری ہے : ”اِنَّ رَبَّكَ لَبِاَسْرُ صَاحِرٍ“ اس کی تفسیر یہ ہے کہ ”میرصاد“ ”رصد“ سے ماخوذ ہے۔ اور کہا جاتا ہے ”رُصِدَتْهُ“ (میں نے اس کی نگرانی کی اور تاک رکھی) اور ”میرصاد“ ”رصد“ سے ”مغال“ کے وزن پر ہے۔ اور اس آیت کریمہ کی تاویل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس قول سے اپنے حکم کی بجا آوری میں سستی کرنے اور اس کے لئے تیار اور مستعد رہنے میں غفلت برتنے کے برے انجام سے خوف دلایا ہے۔ اور قطعی دلیلیں اس لفظ کی لغوی وضع کے خلاف معنی مراد ہونے کا بیان کرنے کی مقتضی ہیں۔

ابو محمد عبداللہ اصفہانی نے اپنی تفسیر میں اس طرح بیان کیا ہے :

”معلوم رہے کہ علماء کی اصطلاح میں تفسیر سے معانی قرآن کی وضاحت اور ان کی مراد بتانا مقصود ہے۔ عام ازیں کہ لفظ کے اعتبار سے مشکل وغیرہ کی قسم سے ہوا معنی کے اعتبار سے ظاہر وغیرہ کی قسم سے۔ اور تاویل اکثر جملوں میں ہی ہوتی ہے۔ اور تفسیر کا استعمال یا تو اکثر غریب الفاظ میں ہوتا ہے۔ جیسے ”بحیرۃ“ ”السَّائِبَةُ“ اور ”الْوَصِيْلَةُ“ میں یا کسی وجہ میں بطور شرح کرنے کے۔ مثلاً اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے : اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَآتُوا الزَّكٰوةَ (البقرہ) نماز قائم کرو، اور زکوٰۃ دیا کرو۔ میں اور کسی ایسے کلام میں تفسیر کا زیادہ استعمال ہوتا ہے جو کسی قصہ پر مشتمل ہو اور اس کلام کا سمجھنا اس قصہ کی معرفت کے بغیر ممکن نہ ہو۔ مثلاً : اِنَّمَا النَّسِيْءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ۔ (توبہ۔ ۳۷) مہینوں کا آگے پیچھے کر دینا بھی کفر کی زیادتی ہے۔

اور دوسرا ارشاد :

لَيْسَ الْبِرُّ بِاَنْ تَاْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ ظُهُوْرِهَا۔
نیکی اس کا نام نہیں کہ تم گھروں میں ان کی چھتوں کے راستے سے آؤ۔

اور تاویل کا استعمال کبھی عام طور پر ہوتا ہے۔ اور کبھی خاص امر کے انداز پر جیسے لفظ ”کفر“ کہ یہ کبھی مطلق جہود کے واسطے بولا جاتا ہے۔ اور کبھی خاص باری عز و جل کے جہود کے بارے میں اس کا استعمال ہوتا ہے۔ یا ”ایمان“ کا لفظ یہ کہیں مطلق تصدیق کے معنی میں مستعمل ہوتا ہے۔ اور دوسری جگہ تصدیق حق کے معنی میں، اور یا اس کا استعمال مختلف معانی میں مشترک لفظ میں ہوتا ہے۔ جیسے کہ ”وَجَدَ“ کا لفظ ”الْجِدَّة“، ”الْوَجْدُ“ اور ”الْوَجْدُ“ کے

معنی میں بالاشتراك استعمال ہوتا ہے۔“

ایک اور عالم کا فرمودہ ہے کہ تفسیر کا تعلق روایت سے ہے۔ اور تاویل کا تعلق روایت سے ہے۔
ابن نصر القشیریؒ فرماتے ہیں :

”تفسیر کا تعلق محض پیروی اور سماع سے ہے۔ اور تاویل کا تعلق استنباط سے۔“

بعض علماء کا قول ہے کہ جو بات کتاب اللہ میں ملے اور سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں معتین واقع ہوتی ہے۔ اس کو تفسیر کے نام سے موسوم کیا جاتا ہے۔ اس لئے کہ اس کے معنی ظاہر اور واضح ہو چکے ہیں اور کسی شخص کو بذریعہ اجتہاد اور بلا اجتہاد ان کے معانی کے ساتھ کرنے کا بار نہیں رہ گیا ہے۔ بلکہ ان الفاظ کا حمل خاص اپنی معانی پر کیا جائے گا جو ان میں استعمال ہوئے ہیں۔ اور ان معانی کی حد سے تجاوز نہ ہوگا۔

اور تاویل وہ ہے جس کو معانی خطاب کے باعمل علماء نے اور آلات علوم کے ماہر ذی علم اصحاب نے استنباط کیا ہو۔

چند دیگر علماء جن میں علامہ بغویؒ اور کوٹلیؒ بھی ہیں کہتے ہیں :

”تاویل ایت کو ایسے معانی کی طرف پھیرنے کا نام ہے جو اس کے ماقبل اور

مابعد کے ساتھ موافق و مطابق ہوں اور آیت ان معنی کی مستعمل ہو۔ پھر وہ معنی استنباط

کے طریق پر بیان کئے جائیں اور کتاب و سنت کے مخالف نہ ہوں۔“

ب۔ تطابق کے قابل | ابو عبیدہؓ اور ان کے ہم خیال حضرات کا موقف یہ ہے کہ ان دونوں

لفظوں کا ایک ہی معنی ہے۔ اور ان دونوں میں کوئی تضاد نہیں۔ اس گروہ کی دلیل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ

نے اپنے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے خطاب فرمایا :

وَلَا يَأْتُونَكَ بِمَثَلٍ إِلَّا جِئْنَاكَ

بِالْحَقِّ وَ أَحْسَنَ تَفْسِيرٍ۔

(نساء : ۳۳)

اور یہ لوگ تمہارے پاس جو اعتراض کی بات

لائے ہیں۔ ہم تمہارے پاس اس کا معقول جواب

بھیج دیتے ہیں اور بات کی بہترین تشریح کر دیتے ہیں۔

اور قرآن مجید کی مراد اور منشاء کو اللہ تعالیٰ نے تاویل کے لفظ سے بھی تعبیر کیا ہے۔ ارشاد ہے :

وَمَا يَعْلَمُ تَاْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ۔

اور اس کی تاویل اللہ تعالیٰ کے سوا اور کوئی

نہیں جانتا۔

ان آیات کی روشنی میں معلوم ہوا کہ تفسیر اور تاویل کا مفہیم و مدعا ایک ہی ہے۔

(باقی آئندہ)

اسرائیل

کے قیام سے لے کر

حالیہ

عرب اسرائیل جنگ

تک

قادیانیوں کا کردار اور شرمناک سرگرمیاں

مرزا غلام احمد کے بیٹے مرزا محمود نے ۱۹۲۲ء میں فلسطین میں رہ کر وہاں کے انگریز گورنر سر کلپٹن سے ساز باز کر کے اسرائیل کے قیام کیلئے لائحہ عمل مرتب کیا ۱۹۲۷ء میں وہاں قادیانی مشن قائم ہوئے اور عالم عرب اور فلسطینی حریت پسندوں کی جاسوسی اور تخریب کاری کے لئے صیہونیت کی مالی اعانت اور سرپرستی میں ایک وسیع جال بچھایا گیا، نہ صرف حالیہ عرب اسرائیل جنگ بلکہ اس سے قبل تین جنگوں میں قادیانیوں نے یہود کی ہر سطح پر اعانت کی حالیہ عراقی صیہونیت پر قادیانی، اسرائیل کے ایسے وفادار رہے جیسے کہ برطانوی دور میں یہ انگریز کے گماشتے تھے۔ اس وقت اسرائیل میں قادیانی مشن بھارتی مشن سے ملکر شرمناک سیاسی کاروائیوں میں مشغول ہے۔ اسرائیل میں عیسائیت کو ختم کرنے کیلئے تو تحریکیں چلائی گئیں مگر اب تک یہودیوں نے قادیانیوں کی سرگرمیوں میں کوئی رکاوٹ نہ ڈالی بلکہ ہر طرح تحفظ دیا۔ ایسے شرمناک واقعات سے قادیانیت کا پورٹ بارٹم کرنے والے مرد مجاہد زاہد شاہین پردہ اٹھاتے ہیں، جو ان کے اس شعبہ کے سپیشلسٹ مضمون نگار ہیں۔

سہ ادارہ

اتحادیت میں آتا ہے کہ آخری زمانہ میں وہاں خروج کرے گا، جو یہودیوں میں سے ہوگا۔ یہودی ایک طویل عرصے سے ایسے سیج موعود کے انتظار میں ہیں جو خدائی پیش گوئیوں کے مطابق بنی اسرائیل کو ملک ملک سے لاکر فلسطین میں جمع کر کے ان کی ایک زبردست ریاست قائم کرے گا۔ خدا تعالیٰ نے یہود کو ذلت

سے نجات دینے کے لئے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو مبعوث کیا، لیکن یہودیوں نے ان کی مسیحیت کو تسلیم نہ کیا۔ مسیح موعود کے انتظار ہی میں یہود نے حضرت بنی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا انکار کیا۔ اور ہمیشہ کی ذلت و خواری کو اپنا مقدر بنا لیا۔ انیسویں صدی میں ڈاکٹر ہرنل نے یہودی ریاست کے قیام کے لئے صیہونی تحریک کی بنیاد رکھی۔ اور دنیا کے مختلف علاقوں میں ایسے مسیح موعود کھڑے کیئے، گئے پھر یہودی مفادات کے محافظ تھے۔ لندن، امریکہ، مشرقی یورپ اور ہندوستان میں بیک وقت مختلف لوگوں نے مسیح موعود ہونے کے دعوے کیئے۔ اور درپردہ صیہونیت کے پروگرام کو آگے بڑھایا۔ ہندوستان میں صیہونی یہودیوں کا نمائندہ دجالی مسیح موعود مرزا غلام احمد قادیانی تھا، اس کو احادیث میں مذکور آنے والے عیسیٰ ابن مریم سے قطعاً کوئی نسبت نہیں۔ کیونکہ احادیث صحیحہ میں ہے کہ جب عیسیٰ علیہ السلام نزول فرمائیں گے تو اللہ تعالیٰ دجال کو افیق کی گھاٹی (جوشام اور اسرائیل کی سرحد پر واقع ہے) کے قریب ہلاک کر دے گا۔ (مسند احمد)۔ یہودی چُن چُن کر قتل کر دیئے جائیں گے۔ اور ملت یہود کا صفایا ہو جائے گا۔

لیکن دجالی مسیح موعود مرزا قادیانی نے برطانوی سامراج کے تعاون اور صیہونی یہودیوں کی اعانت سے ملت اسلامیہ کو پارہ پارہ کرنے اور ان کی اجتماعیت کو توڑنے میں انتہک کوشش کی۔ اس نے عرب ممالک میں اپنے جاسوس بھیجے جنہوں نے ان ممالک میں برطانوی آقاؤں اور یہودی سرپرستوں کے مذموم مقاصد کی تکمیل کی اور اس کے بیٹے مرزا محمود قادیانی خلیفہ دوم نے فلسطین میں یہودی ریاست اسرائیل کے قیام و استحکام میں صیہونیوں سے بھرپور تعاون کیا۔

قادیانیت ایک دجالی فتنہ ہے۔ اور یہود کی نام نہاد مملکت اسرائیل میں اپنا سیاسی اڈہ جما کر مسلمانوں کے سیاسی مفادات کے خلاف سرگرم عمل ہے۔ مرزا اگر دجالی مسیح موعود نہیں تو موجودہ خلیفہ ناصر احمد اسرائیل کے خلاف اور عربوں کی حمایت میں کیوں کھل کر بیان نہیں دیتا۔ وہ اپنے مشن کو بند کیوں نہیں کرتا اور استعمار پرستی اور یہود نرازی کی پالیسی کیوں ترک نہیں کرتا؟

۱۹۱۷ء میں برطانیہ نے یہود کو فلسطین میں بسانے کے منصوبے کا اعلان کیا۔ ۱۹۲۲ء میں مرزا محمود نے فلسطین میں قیام کیا اور فلسطین کے ایکٹنگ گورنر سر کلیٹن سے ساز باز کر کے ایک لائحہ عمل مرتب کیا۔

جلال الدین شمس قادیانی کو دمشق میں یہودی مفادات کا نگران مقرر کیا گیا۔ جب ایک عرب مسلمان انہیں کیفر کردار کو پہنچانے لگا تو آپ مکان چھوڑ کر فرار ہو گئے، ایک اور خزیت پسند اس صیہونی آلہ کار کو داخل جہنم کرنا چاہتا تھا۔ لیکن آپ بچ گئے۔ اور حکومت نے آپ کو ملک چھوڑنے کا حکم دیا۔ ۱۹۲۸ء میں آپ نے فلسطین میں مشن قائم کیا۔ ۱۹۴۷ء تک اسرائیل میں قادیانی پھلتے پھوٹتے رہے۔ مولوی الشدوتہ جالندھری، محمد سلیم، چوہدری محمد شریف، نور احمد مینر، رشید احمد چغتائی جیسے لوگوں نے تبلیغ کے نام پر عربوں کو محکوم بنانے کی مذموم سازش کی۔ عرب حریت پسندوں کو بے دردی سے ان کے آبائی علاقوں سے نکالا گیا، ان کو بے دریغ قتل کیا گیا، شرفاء کی عزتیں لٹیں، لیکن وہابی مسیح موعود کے سیاسی گماشتے اپنے شرناک مقاصد کی تکمیل میں لگے رہے۔ اور اس ظلم و ستم میں برابر کے شریک رہے۔ عرب ممالک میں عباسوی، تخریب کاری اور صیہونیت کی پشت پناہی ان کا پیشینی شیرہ تھا۔

۱۹۵۱ء میں ۲۳ ویں عالمی صیہونی کانگریس منعقد ہوئی، جس میں ایک نیا صیہونی پروگرام مرتب کیا گیا۔ اس کے مطابق قادیانیوں کو ہر قسم کا تحفظ دیا گیا اور کبابیر، حیض، مرنٹ، کرمل وغیرہ میں ان کو سیاسی اڈے بنانے کی سہولیات دی گئیں۔ عالمی صیہونی تنظیم (WZO) اور اس کی تمام ایجنسیاں جن جن ممالک میں بھی ہیں۔ وہ قادیانیوں کی مالی امداد کے علاوہ ان کی سیاسی اعانت کرتی ہیں اور مختلف ممالک خصوصاً افریقہ میں قادیانیوں کو اپنے مذموم مقاصد کے لئے استعمال کرتی ہیں۔ موجودہ عرب اسرائیل جنگ کے بعد جو افریقی ممالک اسرائیل سے تعلقات توڑ رہے ہیں۔ قادیانی ان ممالک میں حکومت مخالف تحریکوں کی پشت پناہی کر کے ان پر سیاسی دباؤ ڈال رہے ہیں۔ اسرائیل کا افریقہ میں سب سے معنوی اور وفادار ہرادل دستہ قادیانیت ہی ہے۔ مرزا ناصر احمد نے ۱۳ جولائی ۱۹۷۳ء سے ۲۴ ستمبر ۱۹۷۳ء تک یورپ کا بھجورہ کیا اس کی غرض و غایت قطعاً سیاسی تھی۔ لندن مشن کے عمود ہال میں جو پوشیدہ سیاسی میٹنگیں ہوئیں ان کا مقصد افریقہ میں اسرائیل اور یورپی استعمار کے سیاسی مقاصد کی تکمیل، اور پاکستان کی سیاسیات میں اپنے کردار کا از سر نو جائزہ لینا تھا۔

اسرائیل کی سیاسی پارٹی، ہیروت (HARUT PARTY) جس کی بنیاد ۱۹۲۵ء میں عالمی صیہونی تنظیم (WZO) نے رکھی اور جو اردن کے دونوں کناروں تک اسرائیل کی توسیع کی دعویٰ کر رہی ہے۔ اور اسرائیلی برل پارٹی قادیانیوں کی ہر ممکن مدد کرتی ہیں۔ واضح رہے کہ ۱۹۰۴ء میں فلسطین میں مزراہی پارٹی (MIZRAHI PARTY) یعنی مرکز و وحانی

۱۔ تاریخ احمدیت، مؤلف دوست محمد شاہد قادیانی

۲۔ دینی پریشم پوسٹ، ۲۷ دسمبر ۱۹۶۴ء

پارٹی قائم ہوئی تھی جو اب تک موجود ہے۔ اور یہی پارٹی مرزا غلام احمد قادیانی کا عرب دشمن لٹریچر فلسطین اور مغربی ایشیاء کے دیگر علاقوں میں پھیلاتی تھی۔ اسرائیل کی غیر صیہونی یہودی پارٹیاں اگودت اسرائیل (AGUDAT ISRAEL) قائم شدہ ۱۹۱۳ء اور عرب یہودی عرب ڈیموکریٹک پارٹی بھی قادیانیوں کی پشت پناہ ہیں۔ وہاں جوئے اسرائیل کے سب سے بڑے ربی شلوم گورین نے آرچ بپشپ آف کنٹریری ڈاکٹر ریمزے اور کارڈینل پادری ہی نان سے خصوصی ملاقات کی اور ان پر زور دیا کہ اسرائیل میں عیسائی مشنریوں پر پابندی عائد کریں۔ اسرائیل میں ایک منظم تحریک چلائی جا رہی ہے۔ عیسائی مراکز پر حملے کئے جاتے ہیں کئی دکانیں چلائی جا چکی ہیں۔ اور بائبل کی کئی کاپیاں نذر آتش کی گئی ہیں۔ ان تمام واقعات کے باوجود ۱۹۲۸ء سے لیکر ۱۹۴۳ء تک ۴۵ سال میں صیہونی یہود نے نہ تو کبھی قادیانیوں کے لٹریچر کو تلافی کیا اور نہ ہی ان کی مشنری کاروائیوں میں کوئی معمولی سے معمولی روک ڈالی جو اس بات کا واضح ثبوت ہے کہ اسرائیل قادیانیت کو تحفظ دے رہا ہے۔ اور ظاہر ہے یہ تحفظ اس کے اپنے مفاد میں ہے۔

اسرائیل، قادیانیوں سے عرب ممالک میں مندرجہ ذیل کام انجام دلواتا ہے۔

- ۱۔ فوجی راز معلوم کرنا۔ ۲۔ ملک کی معاشی صورت حال کا اندازہ لگانا۔ ۳۔ لوگوں کے دینی اور اخلاقی جذبات معلوم کرنا۔ ۴۔ عرب گوریلوں کے خلاف کاروائیاں کرنا۔
- اسرائیل کی دو بڑی جاسوسی تنظیمیں ہیں۔ ۱۔ شیردست موساد (SHERUT MOSSAD) (سنٹرل یورو آف اینٹی جنس) اور ۲۔ شین بیتی (SHIN-BETY) (جنرل سیکورٹی سروس)۔

ان تنظیموں کا مقصد اپنے خصوصی ایجنٹوں کو قریبی عرب ریاستوں میں روانہ کرنا ہے تاکہ وہ درج بالا خدمات انجام دیں۔ شام، عراق اور مصر میں اسرائیل نے جاسوسی نظام کا جال بچھایا لیکن شام نے جلد ہی ایک یہودی ایلی کوگن (ELI-KOGAN) کو گرفتار کر لیا۔ ایسے ہی عراق میں ایک گروہ کو پکڑا گیا۔ ۱۹۶۴ء کی جنگ سے پہلے مصر میں سابق نازی آمر شہلہ کے ایک افسر لوتز (LOTZ) اور اس کی بیوی کو پکڑا گیا، جنہوں نے اپنے ایجنٹوں کے ذریعہ سازش اور تخریب کاری کا ایک خوفناک اڈہ قائم کیا تھا۔ قادیانیوں کی وساطت سے عرب گوریلا اور چھاپہ مار تنظیموں کے خلاف بھی کاروائیاں کی جاتی ہیں۔ تنظیم آزادی فلسطین (PLO) فلسطین کی تحریک مزاحمت (PRM)، الفتح پالوسر فرنٹ (PF) اور چھاپہ مار تنظیم (ALF) میں قادیانی اثر و رسوخ حاصل کر کے ان کو داخلی طور پر سبوتاژ کرتے ہیں۔

اور اسرائیل کے خصوصی آلہ کاروں کے طور پر کام کرتے ہیں۔
 حالیہ عرب اسرائیل جنگ میں قادیانی اسرائیل کے ایسے ہی وفادار رہے جیسے کہ ”برطانوی دور میں
 انگریز کے سیاسی گمانستے تھے۔ ان کو عرب ممالک سے دلچسپی ہو بھی کیسے سکتی ہے۔ ان ممالک سے ان کو
 نکال باہر کیا گیا ہے۔ اور ان کی دینی ارتداد اور سیاسی تخریب کاری کی تحریک کا قلع قمع کر دیا گیا ہے۔ قادیانی
 مرزا غلام احمد کے ایک الہام کی رو سے اس بات کے منتظر ہیں کہ عرب ممالک میں زبردست تباہی ہو اور
 اس کے بعد ان کا سلسلہ ترقی کرے۔ مرزا صاحب فرماتے ہیں :

”خدا نے مجھے خبر دی ہے کہ ایک عالمگیر تباہی آدے گی۔ اور اس تمام واقعات
 کا مرکز ملک شام ہوگا۔ صاحبزادہ صاحب (یعنی پیر سراج الحق قادیانی) اس وقت میرا لڑکا موعود
 ہوگا۔ خدا نے اس کے ساتھ ان حالات کو مقدر کر رکھا ہے۔ ان واقعات کے بعد ہمارے
 سلسلہ کو ترقی ہوگی اور سلاطین ہمارے سلسلہ میں داخل ہوں گے۔ تم اس موعود کو پہچان لینا۔“
 (تذکرہ، مرزا کا مجموعہ وحی و الہام، ربوہ، ص ۹۹)

الفصلہ مرزا غلام احمد استعماری اور صیہونی آلہ کار تھا۔ اس کا بھدی اور سیح کا دعویٰ قطعاً جھوٹ تھا۔
 اس نے یہود سے لڑنے اور مسلمانوں کی فتح کے لئے جدوجہد کرنے کی بجائے سامراجی طاقتوں کی مدد کی
 اور اسرائیل کے قیام میں بھرپور حصہ لیا۔ اس کے بیٹے نے ۱۹۲۸ء میں اسرائیل میں مشن قائم کر کے یہود کی صیہونی
 ریاست کے خواب کو پورا کر دکھایا۔ قادیانی اسرائیل میں ایک سیح بحال بچھائے ہوئے ہیں۔ پریس قائم کر کے
 اور رسائل شائع کر کے فلسطینی حریت پسندوں کے خلاف دینی اور سیاسی محاذ پر صفت آراء میں۔ اسرائیل
 انہیں عرب ممالک میں جاسوسی اور تخریب کاری کے لئے استعمال کرتا ہے۔ اور صیہونی ایجنسیاں ان کی مالی
 اعانت کرتی ہیں۔ قادیانی نصرت جہاں بگم کے تحت افریقہ میں سامراج اور یہود کے مصنوعی اڈے قائم کر رہے ہیں۔
 اسرائیل کے اندر جاسوسی تنظیموں، فزی مین اداروں اور خفیہ جاسوسی انجنوں کے ساتھ ان کے الٹو رشتے
 استوار ہیں۔ آزادی فلسطین کی گوریلا تنظیموں کے خلاف اسرائیل انہیں استعمال کرتا ہے۔ حالیہ عرب اسرائیل
 جنگ اور اس سے قبل تین جنگوں میں اسرائیل کے قادیانی مشن نے یہود کی ہر سطح پر اعانت کی۔ سبکل بھارتی
 مشن کے صاحبزادہ وسیم احمد، لندن کے مشتاق باجوہ، نیز گزشتہ دو ماہ تک مولوی اللہ دتہ بالندھری۔
 اور اسرائیل مشن کے جلال الدین قمر، شرمناک سیاسی کاروائیوں میں ملوث رہے۔

ہمیں فخر ہے کہ ہمیں عوام کو جوہری توانائی اور
غذائیت سے بھرپور



مہیا کرنے کی سعادت حاصل ہے
آپ بھی ہمیشہ یونیورسل فلور ملز کا تیار کردہ بہترین اور اعلیٰ آٹا استعمال
کریں

مینجر۔ یونیورسل فلور ملز گلپہار کالونی پشاور۔ فون۔ ۶۰۴۰

پنی سی ٹی
مارکہ
پر زہ جاتے سائیکل
پاکستان میں سب سے اعلیٰ اور معیاری

بڑے سائیکل سٹور نیلا گنبد۔ لاہور۔ فون نمبر 65309

نویسورت اور دیدہ زیب ملبوسات کے لئے
ہمیشہ یاد رکھئے

ایف پی ٹیکسٹائل ملز لمیٹڈ جہانگیرہ روڈ

فون ۱۰۱، ۱۶۶ (نوشہرہ)

تار FPTEX اللہ بخش کالونی

لسانیات ہی کے طرزِ تعلیم پر عربی ادب کی تعلیم و تربیت ہونی ضروری ہے۔ جدید ادبی اسلوب جس میں فرانسیسی ادب کے اسلوب سے استفادہ کیا گیا ہے جس میں غضب کی جاذبیت و عجیب شیرینی ہے۔ اور ادب کا یہ اسلوب قدیم بلکہ قدیم تر اسلوب سے بہت قریب ہے۔ جاحظ، ابن المقفع اور عہد مامون کے ادبی اسلوب کا ذخیرہ امت کے سامنے موجود ہے، بلکہ احادیثِ نبویہ کا اسلوب بیان اور نصحاء صحابہ کا طرزِ بیان خطباء عرب کا قدیمی اسلوب بہت ہی متقارب ہے۔

تیسری چوتھی صدی تک تقریباً یہی اسلوب بیان تھا، بعد میں بدیع الزماں ہمدانی کے مقاماتی النساء ادب نے پھر حیرری کے پر تکلف سجع بندی نے اس ادب کا خاتمہ کر دیا، لیکن پھر بھی قرونِ متوسطہ میں جستہ جستہ ادباء کا یہی طرزِ رہا۔ غرض یہ کہ الادب الحدیث یا الادب الجدید قدیم ترین اسلوب سے بہت اقرب و اشبہ ہے اور اسی میں ہمارے وقابلیت و امتیاز پیدا کرنے سے قرآن و حدیث کی زبان کی شیرینی محسوس ہو سکتی ہے۔ اگر ہمارے نصابِ تعلیم میں جاحظ اور ابن قتیبہ و ابن المقفع کی کتابیں نہ سہی کم از کم الشریف الرضی کی پنج البلاغۃ ہوتی۔ جب بھی ادبی ذوق میں اتنا انحطاط نہ ہوتا۔

خلاصہ یہ ہے کہ قدیم علوم کی بہت سی کتابوں میں تبدیلی کی ضرورت ہے اور بجائے متاخرین کے قدامت کی کتابوں و مصنفات میں بہترین بدل موجود ہے۔ منطق، قدیم فلسفہ، قدیم کلام اور قدیم طب میں بہت سرسری معلومات بھی کفایت کر سکیں گی۔ تنقیح کے ساتھ قواعد و مصطلحات کا علم کافی ہو گا۔ اور ان کی جگہ تکمیل کے لئے جدید علم کلام اور جدید علم ہیئت و ریاضی و اقتصادیات کو دینا چاہئے۔ اس نصف صدی میں ان علوم کا کافی ذخیرہ عربی میں آچکا ہے۔ لیکن بہت سے گوشے ابھی تک تشنہ تکمیل ہیں۔ تاہم جتنا ذخیرہ عربی میں مدون ہو چکا ہے۔ اس سے مستفید ہونا چاہئے۔ بعض عمدہ کتابیں اردو میں ملیں گی ان کو داخلِ نصاب کیا جائے۔ اس وقت اس موضوع کی تفصیل مقصود نہیں صرف اصولی بحث ملحوظ ہے، جس وقت نصاب کی تعیین کا مسئلہ پیش نظر ہو گا اس وقت مزید تبصرہ کی ضرورت ہوگی، تاکہ ”نصابِ جدید“ میں فیصلہ کن اقدام ہو سکے۔ یہ چند منتشر پرالگ ذہن تصورات تھے، جو ناظرین کی خدمت میں ”جہدِ العقل دعوہ“ پیش کرنے کا شرف حاصل کرتا ہوں۔

ہم مدرسہ عربیہ اسلامیہ کراچی میں اپنی اصول کے پیش نظر اپنی خطوط پر نصاب کی بنیاد چاہتے ہیں اور الحمد للہ کچھ جزئی ترمیم و اصلاح کا قدم بھی اٹھایا جا چکا ہے، جس کی تفصیل کی شاید اس وقت حاجت نہ ہوگی۔ اس نصابِ تعلیم کے ساتھ ایک جدید نظامِ تعلیم کی بھی ضرورت ہے۔ قدیم نصابِ تعلیم پر اصرار کے بہت سے وجوہ و اسباب تھے۔ اور کچھ موانع و مشکلات بھی ہیں۔ اس وقت اسکو زیرِ بحث لانا غیر ضروری

سمجھا گیا۔ اب اسکی بہت شدید ضرورت ہے کہ مفکر علماء ملت اس مسئلہ کو حل کرنے کے لئے جلد کسی مرکز پر جمع ہو جائیں اور متفقہ نصاب تعلیم جلد ملک و ملت کی درسگاہوں میں رائج کیا جائے اور کل پاکستان کا علمی نظام اور علمی نصاب تعلیم ایک ہی سلسلہ میں منسلک ہو اور اس سلسلہ کے تخریب و تفرق، خلافت و اختلاف کو جلد ختم کیا جائے اور دین و علم کی خدمت کے لئے متفقہ آواز اٹھائی جائے۔

اِنَّ اَمْرَیْکَ الْاِصْلَاحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِیْقِیْ اِلَّا بِاللّٰهِ عَلَیْہِ تَوَكَّلْتُ وَالْیَوْمُ اٰنِیْب۔

مدرس عربیہ کا نصاب تعلیم بھی طرح محتاج اصلاح ہے جس کا اجمالی خاکہ گزشتہ صفحات میں عرض کیا گیا اس سے کہیں زیادہ نظام تعلیم کی اصلاح کی حاجت ہے۔ نظام تعلیم سے میری مراد ایک وسیع مفہوم ہے جس میں طلبہ کی تربیت و نگہانی، طلبہ کا علمی معیار، طلبہ کا اخلاقی معیار، تدریس کا طریقہ، مطالعہ کا طریقہ، کن کن معنائیں پر زیادہ توجہ دینے کی ضرورت، طلبہ کی ذہنی تربیت کے لئے کیا کیا ذرائع اختیار کئے جائیں۔ طلبہ میں علمی استعداد پیدا کرنے کے لئے تدریس و تربیت کے کیا کیا وسائل ہونے چاہئیں۔ غرض اصلاح و تقویٰ، علمی معیاری قابلیت، اخلاص و عمل کی روح کے پیدا کرنے کے لئے کن کن تدابیر کو کام میں لایا جائے۔ جب تک طلبہ کے قلوب میں امراض نہیں ہوتے، دماغوں میں جدوجہد کا جذبہ موجود تھا، طبیعتیں علمی سابقت سے مرشد تھیں۔

اساتذہ میں اخلاص و تعلق مع اللہ کی روح جلو گر تھی اور تعلیم و تعلم دونوں کا مقصد خدمتِ علم و خدمتِ دین تھا یا کم از کم حصولِ علم صحیح توازن تدابیر کی حاجت نہیں تھی، لیکن نقطہ خیال بدل گیا۔ تعلیم کا مقصد حصولِ سند ہے۔ یا حصولِ ملازمت۔ اساتذہ میں وہ روح نہ رہی، ان کا مقصد مشاہرہ کا حصول یا ہتھم کو خوش کرنا یا پھر طلبہ سے خراجِ تحسین کی سند حاصل کرنا۔ جب یہ امراض پیدا ہو گئے تو اب ضرورت ہے کہ انتہائی دل سوزی اور جانفشانی کے ساتھ اس کے علاج کی طرف توجہ کرنی چاہئے۔ سابق الذکر امور میں سے ہر ایک کا کافی تفصیل طلب ہے۔ لیکن یہاں چند اہم ترین امور کی اصلاحی تدابیر کا اجمالی خاکہ پیش کرنا ہے۔

تدریس کا طریقہ | ۱۔ مدرسین حضرات کا طریقہ تدریس یہ ہونا چاہئے کہ کتاب کے مشکلات کو سادے الفاظ میں اور اختصار کے ساتھ حل کرنے کی کوشش کریں تعبیر کے لئے عمدہ و نشیش واضح طریقہ اختیار کریں۔ کتاب کے حل کرنے میں قطعاً تسامح سے کام نہ لیا جائے۔ حل کتاب کے بعد فن کی مہارت پر طلبہ کو متوجہ کیا جائے جس مشکل کی تحقیق کسی نے عمدہ کی ہے۔ ان کا حوالہ دیا جائے اور طلباء کو ان مآخذ سے روشناس کرایا جائے تاکہ مستعد و ذہین طلباء اپنی معلومات کو آگے بڑھا سکیں۔ بقول و بیکار مباحث میں طویل طویل تقریر کر کے طلباء سے دادِ تحقیق حاصل کرنا۔ یہ تدریس کا سب سے بڑا فتنہ ہے۔ اسکو کسی نہ کسی طریقہ سے ختم کرنا چاہئے۔

۲۔ کتابوں کا اختتام اور ادل سے آخر تک تعلیم میں تطابق | جو کتابیں ایسی ہیں جن کا ختم کرنا ضروری

ہے۔ پوری توجہ کرنی چاہئے کہ کتاب ختم ہو جائے۔ کوئی بھٹ رہ نہ جائے۔ جب تک کتاب ختم نہ ہو اس کا امتحان نہ لیا جائے۔ تاہم اختتام امتحان سالانہ مؤخر کیا جائے اور اس شکل پر قابو پانے کے لئے کتابوں کو تین حصوں پر تقسیم کرنا چاہئے کہ سہ ماہی، شش ماہی۔ سالانہ امتحان تک کہاں سے کہاں تک کتاب پہنچ جانا چاہئے اس کا شدت سے انتظام کیا جائے ایسا نہ ہو کہ ابتداء میں ماہ در ماہ بڑی بڑی تقریریں ہوں۔ اور آخر میں صرف ورق گردانی جس نے علم کی ریڑھ کی ہڈی توڑ دی۔

۳۔ جو اساتذہ جن کتابوں کے لئے زیادہ موزوں ہوں، علمی استعداد اور طبعی رجحانات کے اعتبار سے تقسیم اسباق میں اس کا خیال ضرور رکھا جائے۔

۴۔ ابتدائی دو سال کی تعلیم میں نتائج امتحانات میں نہایت سختی کی جائے۔ ناکامیاب کو قطعاً کسی مراعات کی بنا پر کامیاب نہ بنایا جائے۔

وسط اور انتہائی تعلیم میں معقول اعذار کی بناء پر تسامح قابل برداشت ہے۔ لیکن ابتدائی تعلیم میں ہرگز ایسا نہ کیا جائے۔

۵۔ ابتدائی تعلیم اچھے اور تجربہ کار اساتذہ کے حوالہ کرنی چاہئے جو مسائل کو عمدہ اور مفید ترین طریقے پر ذہن نشین کرنے کی قابلیت رکھتے ہوں۔ الغرض ابتدائی تعلیم کی عمدگی و پختگی پر سب سے انتہاء توجہ کی ضرورت ہے۔ اگر اعلیٰ تعلیم کے اساتذہ کو ابتدائی درجہ کا کوئی سبق بھی دیا جائے تو اس میں بہت فائدہ و مصالح ہیں۔

۶۔ مدرسین کو اسباق اتنے دینے چاہئیں تاکہ وہ مطالعہ و تدریس کی ذمہ داری پر صحیح طریقے سے عہدہ برآ ہو سکیں۔ جس کا اجمالاً اندازہ یہ لگایا جاسکتا ہے۔

ابتدائی درجہ کے اساتذہ کے پاس زیادہ سے زیادہ پانچ گھنٹے تعلیم کے لئے ہوں۔ متوسط درجہ کے لئے چار گھنٹے، آخری درجہ کے لئے تین گھنٹے۔

۷۔ اساتذہ ایسے رکھے جائیں جو ہمہ فن مدرسہ سے وابستہ ہوں۔ ایسا نہ ہو کہ صرف دو تین گھنٹے کا رسمی تعلق ہو یا کہیں اور ملازم ہوں۔ مدرسہ کے مصالح کے پیش نظر یہ صورت بہت اہم و قابل توجہ ہے۔

۸۔ اساتذہ کے انتخاب میں حسب ذیل امور معیار انتخاب ہوں۔

اخلاص و تقویٰ و صلاح و اعلیٰ قابلیت اور اس فن سے مناسبت جو اس کو حوالہ ہو۔ مدرسہ کے نظام سے وابستگی اور طلبہ کے تعلیمی و اخلاقی معیار کو بلند کرنے کا جذبہ، تدریس سے شوق۔ یہ سب باتیں بہت اہم ہیں ان میں کسی ایک بات کی بھی کمی ہو تو صحیح کام نہ ہو سکے گا۔

۹۔ اساتذہ کو فن کی اعلیٰ کتابوں کی طرف مراجعت کرنی چاہئے تاکہ عمدہ معلومات طلبہ کے لئے فراہم

کر سکیں، الغرض مطالعہ و مجاہد ضروری ہے۔ تن آسانی و راحت کو مٹنی سے صرف سابقہ معلومات پر اکتفاء نہ کرنا چاہئے۔ طلبہ کے اندر علمی اعلیٰ معیار پیدا کرنے کے لئے یہ ضروری ہوگا کہ اساتذہ اس معیار کے ہول نہ ۱۰۔ جہاں تک قدرت ہو طلبہ کو راحت و آسائش پہنچائی جائے اور طلبہ اتنے رکھے جائیں جنکی عمدہ خدمت ہو سکے۔ لیکن اس کے ساتھ ان کی علمی نگرانی، درس میں محاضری، راست کا مطالعہ، امتحان میں سختی، ان سب باتوں میں کوئی رعایت یا مسامحت نہ اختیار کی جائے۔ باقاعدہ طلباء کے احوال کا تفقہ رکھا جائے۔ اور اس کے لئے انتظام ہو۔ اگر کوئی طالب علم سہ ماہی میں ناکام ہو اس کا کھانا بند کر دیا جائے اور اگر ششماہی میں بھی ناکام ہو تو آخر سال تک مزید موقع دیا جائے۔ اگر سالانہ امتحان میں بھی نتیجہ ساقط رہا تو اسکو علمودہ کر دیا جائے۔ ان امور میں تسامح و مراعات کرنا علم کو دفن کرنے کے مترادف ہے۔

۱۱۔ ابتدائی درجہ عربی کے طلباء کا سالانہ امتحان لازمی قرار دیا جائے۔ مقدار خواندگی متعین کی جائے۔ کوشش ہو کہ اس حد تک کتاب پہنچ جایا کرے۔

۱۲۔ ہر درجہ کے مناسب مطالعہ کے لئے کوئی نہ کوئی کتاب منتخب کر کے متعلم کو دی جائے۔ اس کتاب کا امتحان سالانہ لازمی قرار دیا جائے۔

۱۳۔ طلبہ کی اخلاقی نگرانی، عادات کی اصلاح، دینی و صنع کی پابندی بے حد ضروری ہے۔ باجماعت نماز کی پابندی سیرت و صورت کی تربیت و اصلاح کی طرف پوری توجہ ہونی چاہئے۔ ان امور میں تسامح سم قاتل ہے۔ غیر ذکی طالب علم اگر محنتی ہو و صالح ہو اسکو برداشت کیا جاسکتا ہے۔ لیکن ذکی، بدشوق و بد اطوار ہرگز رعایت کے مستحق نہیں۔

۱۴۔ مدرسہ کے ضوابط ایسے ہوں کہ طلبہ خود بخود دینی و صنع۔ صالحین کے شعار، لباس پوشاک، خورد و نوش معاشرت و عبادت میں پابند ہو جائیں۔

۱۵۔ امتحانات میں مسابقت و تقدم کے لئے ترغیبی و طائف رکھے جائیں۔ سالانہ امتحان میں اعلیٰ کامیابی پر انعامات مقرر کئے جائیں، انعامات میں بجائے نقد رقوم کے عمدہ عمدہ کتابیں دی جائیں اگر انعامی کتب میں ان کی علمی استعداد و طبعی خصوصیات کی رعایت رکھی جائے تو اور سونے پر سہاگہ کا حکم دے گی۔ مثلاً حدیث میں اعلیٰ کامیابی پر حدیث کی کوئی عمدہ کتاب تفسیر میں اعلیٰ کامیابی پر تفسیر کی اعلیٰ کتاب دی جائے۔

۱۶۔ ہر سال کے امتحانات میں ایک پرچہ امتحان کا ایسا ہو جس سے عام اہلیت و قابلیت و علمی استعداد کا پتہ پہلے کسی خاص کتاب سے تعلق نہ ہو۔ آخری فراغت علوم کے امتحان میں یہ تشخیص بہت

مزدوری سمجھی جائے۔

۱۷۔ عربی ادبی زبان کی قابلیت مقاصد تعلیم میں شامل کرنی چاہئے۔ ابتداء سے عربی انشاء نویسی کی مشق و تمرین کا سلسلہ جاری رکھنا چاہئے۔ ایک گھنٹہ مخصوص تحریر عربی کا ہو جو ہر درجہ میں لازمی ہو۔ تین سالہ تعلیم حاصل کرنے کے بعد چوتھی جماعت میں تدریس کی زبان عربی ہو۔ مدرس عربی میں پڑھائے۔ طلبہ و اساتذہ کے سوالات و جوابات کا سلسلہ بھی عربی میں ہونا چاہئے۔

۱۸۔ طلبہ میں عربی ادبی ذوق پیدا کرنے کیلئے عربی مجلات و صحف و جرائد کا اجراء لازمی ہے۔ اور ایک دارالمطالعہ کا قیام اس مقصد کے لئے ضروری ہے۔

۱۹۔ طلبہ میں تقریر و خطابت کی روح پیدا کرنے کے لئے ہفتہ وار جمعہ کی رات تقریر کرنے کے لئے مجلسیں قائم کی جائیں۔ ہر درجہ کے طلباء کے لئے علیحدہ مجلس تربیت ہو اور ہر ایک مجلس کی نگرانی و تربیت ایک استاد کے سپرد ہو۔ آخری تقریر اس استاد کی ہو۔ ہر جلسہ کے لئے تقریر کا موضوع متعین ہو اور آخری استاد کی تقریر میں تقاریر پر تنقید و تبصرہ ہو۔ ہر ہفتہ وار مجلس کا وقت کم از کم تین گھنٹہ ہو۔

۲۰۔ مدرسہ میں طلبہ کی تکثیر جماعت و تکثیر افراد کی کوشش نہ کرنی چاہئے۔ کمیت قابل التفات نہ ہو، کیفیت پر توجہ مرکوز رکھی جائے۔ مستعدین کی قلیل جماعت غیر مستعد نااہل کے جم غفیر سے زیادہ قابل قدر سمجھی جائے، ارباب مدارس کو تکثیر سواد کے تنافس سے بچد نقصان پہنچا۔ دس صحیح طالب علموں پر سالانہ بیس ہزار کا خرچ قابل برداشت ہونا چاہئے۔ لیکن سو نااہلوں پر بیس ہزار کا خرچ بھی قابل مواخذہ ہے۔ انغرض یہ خطرناک و ہاکی شکل میں مدارس عربیہ دینیہ میں یہ مرض پیدا ہو گیا۔ اس کے علاج و نذراک کی طرف پوری توجہ کی ضرورت ہے۔

نظام تعلیم میں عوام کو مدرسہ کی امداد پر مائل کرنے کی بجائے علم و دین کی خیر خواہی مقدم ہونی چاہئے۔ خالق کی رضا مخلوق کی رضا سے مقدم ہونی چاہئے۔ مخلوق کی رضا مذہبی کی کوشش سے اود حق تعالیٰ کی رضا جوئی سے غفلت کے نتائج دینی و دنیوی خسران ہے۔

۲۱۔ مدرسہ کے سالانہ بجٹ میں امتیازی وظائف و انعامی کتب کی مذکور رکھی جائے۔
مدارس دینیہ عربیہ کا نظام | دورِ حاضر میں علمی زوال کے لئے جتنے خطرے پیدا ہو گئے۔ تاریخ اسلام کے کسی دور میں اتنے خطرے نہ تھے، موجودہ دور میں مدارس کے آپس کے اختلافات و رقابتوں نے یا غلط مسابقت و بیجا تحاسد و تباعض نے ان خطرات میں مزید اضافہ کیا بلکہ ان خارجی فتنوں سے زیادہ خطرناک یہ داخلی فتنے ہیں۔ اگر ان حریفانہ رقابتوں کی اصلاح کی طرف توجہ نہ کی گئی تو خاکم بدھن وہ دن

قریب ہیں کہ سارے مدارس فنا کے گھاٹ اتر جائیں گے۔ اس وقت اسکی بڑی ضرورت ہے کہ مدارس عربیہ کے درمیان علمی مواصلات اور علمی مداخلات علمی روابط ہوں۔ اس مقصد کے پیش نظر موثر ترین تدابیر اختیار کرنے کی حاجت ہے۔ دوسروں کے لئے نہیں بلکہ اپنی خیر ماننے کے لئے اس کی ضرورت ہے۔ اس وقت اس جاہ پسندانہ بحث سے کہ مرکز کونسا ہو اور کیسا ہو اور کہاں ہو۔ صرف نظر کر کے چند امور قابل توجہ ہیں۔

۱۔ کراچی سے سرحد تک جتنے دینی مراکز ہیں آپس میں ایک متحدہ محاذ، متحدہ نظام، متحدہ مجلس شوریٰ بنائیں۔ سال میں دو مرتبہ جمع ہو جایا کریں اور اراکین متحدہ اپنے اپنے مدارس کے مصارف پر یہ سفر اختیار کر لیا کریں۔

۲۔ ہر مدرسہ اپنا ایک ایک نمائندہ منتخب کر لیا کرے۔ ان مندوبین کے اجتماعات میں حسب ذیل امور زیر بحث آئیں۔

الف۔ نصاب تعلیم۔ ب۔ نظام تعلیم۔ ج۔ ممتاز فارغ التحصیل حضرات کی مکمل فہرست۔ د۔ ممتاز فارغ التحصیل حضرات کے لئے کوئی علمی مقام تدریس کا تقرر۔ ہ۔ ایک مشترکہ فنڈ کا قیام۔ و۔ اس فنڈ سے ایک مطبع کا قیام (جس میں مدارس کے نصاب تعلیم کی کتابیں طبع ہوتی رہیں)۔ ز۔ جو کتاب نادر ہے نہیں ملتی یا طبع نہیں ہوئی اور نصاب تعلیم میں اسکی ضرورت ہے۔ اسکو مشترکہ سرمایہ سے طبع کر اگر مدارس متعلقہ میں تقسیم کرائی جائے۔

۳۔ جس مدرسہ میں ممتاز شخصیت ہو اسکو ان مدارس میں جا کر علمی مشکلات اور علمی نفائس پر تقریر کرنی چاہئے۔ اور ان تقاریر اور ان خطبات کو شائع کرنا چاہئے۔ الغرض اس قسم کے اسباب کو اختیار کیا جائے جسکے ذریعہ غلط تحاسد کی فضا ختم ہو جائے اور آپس میں اتحاد ہو اور مشترکہ طور پر علمی خدمت اور دینی خدمت پیش آئے۔

پشتو تفسیر و صاحت القرآن

پشتو زبان میں تفسیر و صاحت القرآن کی پہلی جلد، صفحات ۵۲، سائز ۱۱ x ۹ صفحے کے پہلے جدول میں آیات، دوسرے میں ترجمہ، تیسرے میں تفسیر معتمد اور مستفید تفسیر کے انادات مع حوالہ جات مشکل مقامات کی وضاحت، اہم مسائل کی تحقیق نہ صرف عام لوگوں کے لئے بلکہ اہل علم کیلئے بھی اسکا مطالعہ بے حد مفید ہے۔ ضخامت کے باوجود دینی مقاصد کی خاطر قیمت صرف ۱۲ روپے۔

— ملنے کا پتہ — مولانا سلطان محمود۔ نمبر سرچینٹ، بازار شہیدان، ہوتی مردان —

دیانتداری اور خدمت ہمارا شعار ہے
نوم ۳۳ ہم اپنے ہزاروں کرم فراوان کا شکر یاد کرتے ہیں

~~~~~ جنہوں نے ~~~~~

## پستول مارکہ آٹا

استعمال کر کے ہمارے حوصلہ افزائی کی

نوشہرہ فلور ملز۔ جی ٹی روڈ۔ نوشہرہ

فرن ۱۲۹

## ماہنامہ الحق

کیلئے

مشرق وسطیٰ، دیگر اسلامی ممالک اور یورپ کے براہم شہر میں دعوتی جذبہ سے سرشار انجمنوں کی ضرورت ہے۔ تفصیلات خط و کتابت کے ذریعہ معلوم کریں۔

الحق بریر الدین محمد طیب قذافی دواخانہ و ماٹری ہاؤس بریر الدین (ملتان)

الحق عرب ریاست البیہ میں مولانا بشیر محمد صاحب معرفت فقیر محمد خان۔

فائر سروس سیکشن۔ ابوظہبی۔ امارت متحدہ عربیہ۔

## استدعاء دعائے صحت

محترم جناب میاں عبدالحمید صاحب ڈائریکٹر نوشہرہ فلور ملز۔ نوشہرہ چھاؤنی فالج کی وجہ سے صاحب فراش ہیں۔ قارئین الحق سے دعائے صحت کا ملہ حاصل کی درخواست ہے۔

جس بے خودی آزادی کا ایک عظیم مجاہد

## حاجی صاحب ترنگ زئی

جنہیں برطانوی سامراج تمام طاقتوں سے بھی زیر کر سکا

ترنگ زئی تحصیل چارسدہ میں چارسدہ شہر سے تین میل کے فاصلے پر ایک گاؤں ہے۔ ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی سے ایک سال پہلے یعنی ۱۸۵۶ء میں اس گاؤں میں گلشن ولایت و حریت کا وہ گل سرسید کھلا جسے تاریخ "فخر المجاہدین حاجی مفضل واحد ترنگ زئی" کے نام سے یاد کرتی ہے۔

حاجی صاحب کے مورث اعلیٰ سید بہاء الدین قندھاری ساتویں صدی ہجری میں وادی پشاور میں تشریف لائے۔ کہا جاتا ہے کہ سلطان شہاب الدین محمد غوری ہندوستان پر حملے کے بعد ۱۱۹۲ء میں واپس ہوا تو اس کے لشکر میں بارہ ہزار افغان سپاہی تھے۔ ان کو غوری نے اشغر (علاقہ چارسدہ) کوہ سلیمان اور باجوڑ کے علاقوں میں آباد کیا۔ افغان قبیلہ ماموں زئی (محمد زئی) کے بہت سے افراد اشغر میں سکونت پذیر ہو گئے۔ انہوں نے قندھار کے بزرگ "بابا دلی" سے درخواست کی کہ وہ ماموں زئیوں کی اصلاح و تزکیہ کے لئے اپنے فرزند سید بہاء الدین کو نوآباد ماموں زئی قبیلہ میں بھیج دیں۔ بابا دلی نے انکی درخواست منظور کرنی۔ اور سید بہاء الدین کو ۶۵۰ء مطابق ۱۲۵۲ء کے لگ بھگ قندھار سے وادی پشاور بھیج دیا۔

آج کل سید بہاء الدین عوام میں پیر لود سے بابا کے نام سے معروف ہیں۔ ان کا فرزند اتمان زئی

۱۔ "تذکرہ علماء مشائخ سرحد" کے مؤلف نے سال ولادت ۱۵۴۶ء لکھا ہے۔ مگر زیادہ تر تذکرہ نگاروں نے ۱۸۵۶ء ہی لکھا ہے۔

۲۔ بابا دلی کا فرزند قندھار میں ہے۔ حسن ابدال ضلع کیمبل پور میں پہاڑی کی چوٹی پر ان سے منسوب ایک پیشک ہے۔

کی منزل گرہ یعنی پادل برسنے کے علاقے میں ایک اونچے ٹیلے پر واقع ہے۔ پٹھان مرد عورتیں دور دور سے زیارت کے لئے حاضر ہوتی ہیں اور جاہلانہ عقائد کی وجہ سے فتنے مانگتی اور چڑھاوے پڑھاتی ہیں۔ زائرین میٹھی پھوسی یعنی مالیدہ بانٹتے ہیں۔ دہنے ذبح کرتے ہیں۔ اور ہر سال مزار کو قیمتی غلات پڑھاتے ہیں۔

پیر بودے بابا کا روحانی فیض سرحد سے نکل کر پنجاب میں عام ہوا۔ نور پور شاہان (راولپنڈی) کے مجذوب شاہ عبداللطیف بری کا سلسلہ ارادت پانچویں درجے میں سید بہاء الدین سے مل جاتا ہے۔ حاجی فضل دامن کی والدہ کا کاخیل خاندان سے تھیں۔ جن کے جد امجد حضرت شیخ رحمکارؒ معروف بہ کاخیلؒ شہید بزرگ ہیں، جن کا مزار اکوڑہ خشک کے جنوب مغرب میں ۶ میل دور پہاڑی میں واقع ہے۔ حاجی صاحب کا خاندان گردنواح میں تقویٰ و تقدس اور زہد و ورع کی وجہ سے غیر معمولی شہرت کا مالک تھا۔ حاجی صاحب کی شخصیت اس گھر لہنے کی شہرت اور نیک نامی کو مزید چار چاند لگ گئے۔

تعلیم و تربیت | حاجی صاحب نے خاندانی روایات کے مطابق مردچہ تعلیم پائی۔ مسجد میں قرآن کریم پڑھا۔ اور ابتدائی تعلیم پائی بعد ازاں اس دور کے مشہور عالم مولانا ابوبکر اخوندزادہ سے اکتساب علم کیا۔ کچھ عرصہ کے لئے ”تہکال بالا“ میں بسلسلہ تعلیم مقیم رہے۔ اکتساب تعلیم کے بعد کھیتی باڑی کو ذریعہ روزگار کے طور

۱۔ شاہ عبداللطیف بری کے بارے میں مولف ”حقیقۃ الادبیا“ غلام سرور لاہوری لکھتا ہے ،

”شاہ لطیف بری قادری بزرگان پنجاب سے حضرت بڑے بزرگ مشہور ہیں۔ حضرت کے خوارق کرامات ہزاروں مشہور ہیں۔ حضرت بڑے عابد و زاہد، گوشہ نشین مجذوب تھے۔ ہزاروں مرید مدارج تکمیل کو پہنچے۔ حضرت نے نعمت باطنی حضرت حیات المیر زندہ پیر سے پائی جو عنوت الاعظم کے پوتوں میں سے تھے۔ اور زندہ جاوید ہیں۔ حضرت کی وفات ۹۶۴ھ / ۱۵۵۶ء میں ہوئی اور روضہ اقدس مشہور ہے۔ ۹ سال ہی میں پروفیسر منظور الحق صدیقی نے ”بری شاہ لطیف“ کے نام سے مجذوب شاہ لطیف کی جامع سوانح لکھی ہے۔

۲۔ شیخ رحمکارؒ (۹۸۳ھ — ۱۰۶۳ھ) عہد جہانگیر کے دلی اللہ تھے۔ حضرت مجدد الف ثانیؒ سے ان کے روابط تھے اور اپنے علاقے میں مرجع عوام تھے۔ آج بھی ان کا خاندان علمی اعتبار سے برآمد روزگار رہے۔ شیخ رحمکارؒ کے حالات زندگی کے لئے سید سیاح الدین کا کاخیل کی تابعت تذکرہ شیخ رحمکارؒ ملاحظہ ہو۔



پر اپنایا۔

بیعت اور جہاد حاجی صاحب نے اپنے دور کے عظیم مجاہد نجم الدین عروت ہڈے ملا کے دست حق پرست پر بیعت کی تھی۔ نجم الدین معروف بہ ہڈے ملا۔ اخوند عبد الغفور صاحب سوات کے خلیفہ و جانشین تھے۔ اخوند عبد الغفور اور ہڈے ملا نے صوبہ سرحد اور نواحی علاقوں میں با اثر بزرگ اور غیور مجاہد گزے ہیں۔

اخوند عبد الغفور نے انگریزوں کے قبضہ پشاور (۱۸۴۹ء) کے بعد سوات اور بنیر کے علاقوں میں شرعی حکومت کے قیام کی جدوجہد کی۔ چنانچہ ۱۸۵۶ء میں سوات کے ایک نمائندہ جرگہ میں شرعی حکومت کا امیر سید احمد شہید کے مرید سید اکبر شاہ کو چنا گیا۔ مجاہدین کی سابقہ ہمت اور جانفروشی کو دیکھتے ہوئے سوات کی شرعی حکومت کو انگریزوں نے اپنے اقتدار کے لئے خطرہ سمجھا۔ اگرچہ سید اکبر شاہ ۱۸۵۷ء میں فوت ہو گئے تھے تاہم انگریز ہر صورت میں شرعی حکومت کو ختم کرنے پر تلے ہوئے تھے۔

۲۰ اکتوبر ۱۸۶۳ء کو برطانوی فوج نے بریگیڈیر جنرل سرنیوں چمبرلین کی سرکردگی میں اسیلہ پر چڑھائی کی۔ برطانوی حکومت نے اس ہم پر پوری قوت لگا دی تھی۔ ۱۶ اکتوبر ۱۸۶۳ء کو اخوند عبد الغفور صاحب میدان جہاد میں مصروف عمل نظر آتے ہیں۔ ابتداء میں مجاہدین کا پلہ بھاری تھا۔ مگر برطانوی زردال نے اپنوں کے دل جیت لئے۔ اور فتح شکست میں بدل گئی۔ ۲۷ دسمبر ۱۸۶۳ء کو برطانوی فوج ہندوستانی مجاہدین کی مرکزی بستی اور کیمپ "ملکا" کو آگ لگا کر واپس چلی گئی اور اخوند صاحب اپنے عقیدت مندوں کے ساتھ دوبارہ دعوت جہاد پھیلانے سوات اور بنیر کے علاقے میں چلے گئے۔

اخوند عبد الغفور ۱۸۷۷ء میں فوت ہوئے۔ ۱۸۹۵ء میں مشہور مجاہد عمر خان کی حکومت بھی ختم ہو گئی۔ سوات اور سمہ میں کوئی ایسی شخصیت نظر نہ آتی تھی جو اس نازک دور میں مسلمانوں کی قیادت کے فرائض انجام دیتی۔ ہر طرف مشکلات اور مایوسی کے بادل چھاٹے ہوئے تھے کہ علین عالم بالیوسی میں اخوند عبد الغفور کے دو مریدوں کی صورت میں امید کی کرن نظر آئی۔ ایک تو سعد اللہ خان معروف بہ "سر تور فقیر" تھے جنہوں نے سوات اور اس کے ملحقہ کے غازیوں کی قیادت سنبھالی۔ دوسرے نجم الدین اخوند زادہ تھے جنہوں نے مہمند، باجوڑ اور کنڑ کے غازیوں کی راہنمائی کی۔ نجم الدین ہڈے ملا کی قیادت میں ۱۸۹۷ء میں حاجی صاحب ترنگ زئی نے مالاکنڈ، ہیرکی، بٹ خیلہ اور چکدرہ کے محاذوں پر دادر شجاعت دی۔

**تجدیدِ بیعت** | ۱۹۰۲ء میں ہڈے ملا صاحب ایک عرصہ برطانوی حکومت کے لئے دردمر بنے رہنے کے بعد اپنے اللہ سے جاملے تو حاجی صاحب نے ان کے خلیفہ حضرت صوفی عالم گل سے تجدیدِ بیعت کی اور کڑھ سلوک کی مزید منازل طے کیں۔ صوفی عالم گل نے انہیں اپنی خلافت سے سرفراز کیا اور اپنی تلوار و دستار عنایت کی۔

**زیارتِ حرمین** | ۱۹۰۸ء میں حاجی صاحب فریضہ حج ادا کرنے ارضِ حجاز روانہ ہوئے۔ اس سے پہلے ایک بار حج کی سعادت حاصل کر چکے تھے۔ حاجی صاحب کے سفرِ حج نے ان کی سوچ کو ایک نیا راستہ بنایا۔ برصغیر کے اندرونی علاقوں کا سفر کرنے سے انہوں نے تعلیم کی اہمیت محسوس کی اور مکہ معظمہ و مدینہ منورہ کے دوران قیام میں تجدیدِ سنت کا ذوق بے کراپس آئے۔

**امر بالمعروف و نہی عن المنکر** | حجاز سے واپسی کے بعد حاجی صاحب نے مسلمانانِ سرحد کی اصلاح کا بیڑہ اٹھایا۔ ۱۹۱۰ء میں ضلع پشاور (جس میں اس وقت مروان بھی شامل تھا) میں تبلیغی و اصلاحی مشن کا آغاز کیا۔ اور اس مہم کو اس بالغشتانی اور تندہی سے انجام دیا کہ قلیل مدت میں ضلع بھر کے عوام کے غلغلی جھگڑوں کا فیصلہ کر دیا۔ قتل و قاتلے تک کے مقدمات کچھریوں میں جانے کی بجائے۔ ان کے قائم کردہ برگوں میں فیصل ہو جاتے۔ کچھریاں ایڈووکیٹوں کیوں کہ کسی کو وہاں جانے کی ضرورت ہی محسوس نہ ہوتی تھی۔ حاجی صاحب نے پیدائش، شادی بیاہ اور مرگ کی فضول رسموں کے بند کرانے میں حیرت انگیز کامیابی حاصل کی۔ قوم کی جملہ خرابیوں کو دور کرنے کے لئے تعلیم عام کی۔ اس مقصد کے لئے ضلع پشاور کے طول و عرض میں ۲۷ اسلامی مدارس قائم کئے۔ ان مدارس کی نگرانی ایک مرکزی بورڈ کرتا تھا۔ موصنع گڈر تحصیل صوابی میں مرکزی مدرسہ تھا۔ ہزاروں قبائلی اور غیر قبائلی طالب علموں نے ان مدارس سے استفادہ کیا۔ حاجی صاحب کی یہ اصلاحی تعلیمی تحریک اپنی مدد آپ کے اصول پر چل رہی تھی اور وہ اپنے مقصد میں کامیاب تھے۔ حاجی صاحب اپنی لگن اور مجاہدانہ جذبہ کی بدولت مسلمانانِ سرحد میں اس قدر مقبول ہوئے کہ صوبے کی تاریخ میں ایسی کوئی دوسری مثال نہیں ملتی۔ حاجی صاحب جہاں جاتے ہزاروں عقیدت مند پرانہ طرز ان کے گرد جمع ہو جاتے۔ اور ہر طرح ان کی مساعی میں شریک ہوتے۔ حاجی صاحب کی ہر دعوتِ نبوی نے برطانوی حکومت کو بدحواس کر دیا۔ اور مسلمانانِ سرحد کی بیداری برطانوی اقتدار کے لئے خطرہ بن سکتی تھی۔

**گرفتاری اور رہائی** | یہ وہ دور تھا جب اندرونِ ہندوستان اور بلقان کی جنگوں کی وجہ سے مسلمانوں میں ہیجان پایا جاتا تھا۔ مسلمان رہنماؤں کی شعلہ بار تقریروں اور پراثر تحریروں سے جذبات میں آگ لگی ہوئی تھی۔ مولانا آزاد کا "انہلال"، مولانا محمد علی جوہر کا "کامریڈ" اور ظفر علی خان کا "زمیندار" عوام کے جذبات

کو ابھارے ہوئے تھا۔ برطانوی حکومت نے محسوس کیا کہ اندرون ہند کا یہ متوقد صلیب سرحد کے غیور مجاہدان مجاہدوں تک پہنچ گیا تو حالات کنٹرول سے باہر ہو جائیں گے۔ چنانچہ ۱۹۱۳ء کے آغاز میں حاجی صاحب اور ان کے چند رفقاء کو گرفتار کر لیا گیا۔ حاجی صاحب کی گرفتاری سے مسلمانان سرحد بے چین ہو گئے حکومت کو صوبے میں عام بغاوت کا خدشہ نظر آنے لگا۔ تو حاجی صاحب کو ضمانت پر رہا کر دیا گیا اور ان کے خلفاء کو تین تین سال قید کی سزا دی گئی۔

گرفتاری سے حاجی صاحب اور ان کے عقیدت مندوں کی سرگرمیاں تیز ہو گئیں اور ان کا رخ بھی واضح ہو گیا۔ ٹمٹماتے ہوئے دے کو تو ہوا کا تیز جھونکا گل کر دیتا ہے۔ مگر بڑھکتا ہوا الاؤ اس سے بچنے کی بجائے اور تیز ہو جاتا ہے۔ حاجی صاحب کی سرگرمیاں دیکھتے ہوئے برطانوی حکومت دوبارہ گرفتاری کی تدبیریں سوچنے لگی۔

اسلامیہ کالج پشاور کا سنگ بنیاد ۱۹۱۳ء میں صاحبزادہ عبدالقیوم کی کوششوں سے اسلامیہ کالج وجود میں آیا۔ حاجی صاحب کی ہردلعزیزی اور تعلیم و تدریس سے ان کی والہانہ لگن کے پیش نظر صاحبزادہ صاحب ان کی انگریز دشمنی کے باوجود اس عمارت کا سنگ بنیاد رکھنے کے لئے انہیں دعوت دی۔ حاجی صاحب کی گرفتاری کے احکام جاری ہو چکے تھے۔ چونکہ اس تقریب میں شمولیت کا وعدہ کر چکے تھے۔ اس لئے عین وقت پر نہایت پراسرار طریقے سے وہاں پہنچے۔ اس وقت انہوں نے چادر سے منہ ڈھانپ رکھا تھا۔ انہوں نے نہایت ڈرامائی طور پر عمارت کا سنگ بنیاد رکھا اور مخصوص سائیکلوں کے ساتھ فوراً وہاں سے نکل گئے۔

شیخ الہند مولانا محمد الحسن سے رابطہ اسی زمانے میں دارالعلوم دیوبند کے صدر مدرس شیخ الہند مولانا محمد الحسن اور ان کے رفقاء برطانوی اقتدار سے نجات حاصل کرنے کے لئے ایک منصوبہ پر کام کر رہے تھے۔ ان کا نقطہ نگاہ یہ تھا کہ بیرونی مسلمان ملکوں افغانستان اور ترکی وغیرہ کو اس بابت پر آمادہ کیا جائے کہ وہ ہندوستان پر حملہ آور ہوں اور مسلمان آبادی مقامی ہندوؤں کے ساتھ مل کر اندرون ملک ہتھیار اٹھائے۔ اس طرح بیرونی حملے اور اندرونی جہاد آزادی سے برطانوی اقتدار ختم ہو سکتا ہے۔ اس مقصد کے لئے شیخ الہند نے ہندوستان بھر میں اپنے رفقاء کے ذریعے فضا ہمواری کی اور زیر زمین سرگرمیاں جاری رکھیں۔ مولانا حسین احمد مدنی لکھتے ہیں :

”حضرت شیخ الہند نے بار بار مولانا عبید اللہ (سندھی) اور مولانا عزیز گل صاحب کو ان کی خدمت میں بھیج کر اپنے مشن میں داخل کیا اور جہاد حریت کے لئے آمادہ کیا



اور استرعاکی کہ وہ اپنے وطن سے آزاد علاقے (پاکستان) میں ہجرت کر کے چلے جائیں۔ اور وہاں کے مرکز کو منہمک لیں۔ اور اپنے شاگردوں کو لکھا کہ وہ حاجی صاحب ترنگ زئی کی تابعداری کریں اور ان کی امداد و اعانت میں کسی کوتاہی کو روا نہ رکھیں۔

**ہجرت** | چنانچہ حاجی صاحب برہنہ نورد، بنیر کے علاقہ طوطائی چلے گئے۔ رمضان المبارک کا مہینہ قریب تھا۔ رمضان المبارک میں عقیدہ مند طوطائی میں جمع ہو گئے۔ انہوں نے مریدوں کی جمعیت کیساتھ برطانوی حکومت کے خلاف جہاد بالسیف شروع کر دیا۔ یہ چھڑپیں ۲۷ دن کے بعد بند ہو گئیں۔ رمضان المبارک کا مہینہ طوطائی میں گذر کر ”سودگر“ چلے گئے۔ اور ایک گاؤں میں سکونت اختیار کر لی۔ اس جگہ کا نام ”گند غار“ تھا۔ ان کے آنے سے اس کا نام ”غازی آباد“ مشہور ہوا۔ یہاں ۱۹۱۵ء تک مقیم رہے۔

حاجی صاحب کی ہجرت حضرت شیخ الہندؒ کی ترغیب اور ایک محل پٹان کے مطالبہ تھی۔ حاجی صاحب کے علاقہ غیر میں ہجرت کرنا سب سے برطانوی حکومت کی تشویش بجا تھی۔ کہ ایک با اثر مذہبی رہنما کا ہاتھ سے بچ کر دشمن کی حیثیت سے علاقہ غیر میں جا پہنچنا واقعی خطرناک، بات تھی۔ جبکہ ان ہی دنوں یورپ میں عالمی جنگ کے آثار پیدا ہو گئے تھے۔ اس وقت ایک انگریز افسر نے کہا:

”حاجی صاحب ترنگ زئی کا ہمارے ہاتھ سے نکل جانا ہندوستان میں ہمدردی سب سے پہلی ناکامی ہے۔“

حاجی صاحب کے قیام کے بعد ”غازی آبادی“ آنے پہلے دنوں کا تانتا بندھا رہتا تھا۔ جس علاقے میں پہلے بدامنی اور لاقانونیت کا دور دورہ تھا۔ اور اسکے بغیر گزرتا نکس نہ تھا۔ حاجی صاحب کی اصلاحی اور تبلیغی کوششوں سے امن و امان قائم ہو گیا۔ راستے محفوظ ہو گئے۔ اور لوگ بنیر کسی خطرے کے ایک جگہ سے دوسری جگہ سفر کرنے لگے۔ حالانکہ یہ ایسا علاقہ تھا جہاں کوئی سیاسی طاقت بھی امن قائم نہ کر سکی تھی۔

حاجی صاحب نے علاقہ کے عوام کو آئین شریعت کا پابند بنایا۔ بری رسموں سے روکا اور ان کی اصلاح و ارشاد سے قبائل میں بڑی حد تک ایسی رسوم ختم ہو گئیں۔ پرانی عداوتیں مٹ گئیں۔ برادریاں قائم ہوئیں اور پری جنبے یعنی دھڑے بندیاں عہدِ ماضی کی یادگار بن گئیں۔

**مشب قدر پر حملہ** | غازی آباد میں حاجی صاحب کی سرگرمیوں کو دیکھتے ہوئے برطانوی حکومت نے





میں مجاہد نہیں۔ مسلمانوں کا بادشاہ ان اطراف میں حبیب اللہ خان ہے۔ اس لئے عوام کو اس کے ماتھے پر بیعت کرنی چاہیے اور جب امیر علم جہاد بلند کرے۔ عوام ان کے ساتھ جہاد میں حصہ لے کر ”جہاد اسلامی“ کا اجر و ثواب حاصل کر سکیں گے۔ سردار نصر اللہ خان اس کام کے ناظم تھے اور تمام بیعت نامے ان کے پاس جمع ہوتے تھے۔ اس پروپیگنڈہ اور لوگوں کے خیر خریدنے پر روپیہ پانی کی طرح بہایا گیا۔ نتیجے میں مجاہدین کی قوت کمزور ہو گئی۔ مولانا عبید اللہ سندھی اپنی ”ذاتی ڈائری“ میں لکھتے ہیں:

”انگریزوں نے کافی روپیہ امیر (حبیب اللہ خان) کو دیا کہ یاغستان میں تقسیم کرے اور اپنی سلطنت کے نام پر قبائل افغانیہ سے بیعت نامے حاصل کرے اور پشاور میں افغانوں کو کہا جاتا کہ امیر کابل جہاد کرے تو اس وقت تم بیشک جہاد میں شریک ہو جاؤ۔ لیکن بغیر بادشاہ کے جہاد ناجائز ہے۔ اس عام بد نظمی سے پرہیز کرو۔ اس طرح حاجی ترنگ زئی کے آدمی اور ہندوستانی مجاہدین کے کارندے سب اسی کام پر مامور ہو گئے کہ وہ امیر کابل کے نام بیعت نامے حاصل کریں۔ یہ انگریزی روپیہ انہیں لوگوں کے ماتھے یاغستان میں تقسیم ہوا۔ اس کے منہ تمام ریٹے والے نائب السلطنت امیر نصر اللہ خان تھے۔ تمام بیعت نامے ان کے دفتر میں محفوظ رہتے تھے۔“

امیر حبیب اللہ تو انگریزوں کے حلیف تھے۔ اور ان کا علم جہاد اٹھانا ایسے ہی تھا جیسے نیم کے درخت کے ساتھ انگوڑی کے خوشے لٹکنے لگیں مگر پروپیگنڈہ کامیاب رہا۔ اور مجاہدین کو سخت نقصان پہنچا۔ ۱۹۱۴ء کی جنگ عظیم سے افغانستان میں حریت کے جذبات پیدا ہوئے۔ امیر حبیب اللہ کی انگریز دوستی اس کے لئے جان لیوا ثابت ہوئی۔ اور آخر ایک روز جلال آباد میں قتل کر دیا گیا۔

جہاد منہی اور غلی | برطانوی حکومت نے جنگ افغانستان سوم کے بعد ۱۹۲۶ء میں مہمندوں کے علاقے میں سرکاری بنانا شروع کیا۔ یہ سرکاری درحقیقت ”آزادی“ چھیننے کا سبب بن سکتی تھیں۔ برطانوی حکومت کی فوج کی نقل و حرکت میں آسانیاں مجاہدین کے لئے ہرگز خوش آئند نہ تھیں۔ حاجی صاحب نے قبائل کو متحد کر لیا اور جہاد کا اعلان کر دیا۔ سرکاری توڑ دیں اور ۲۳ اپریل ۱۹۳۰ء سے ۷ دسمبر ۱۹۳۰ء تک تقریباً ساڑھے چھ ماہ معرکہ آرائی جاری رہی۔ بالآخر برطانوی فوج کو ہزیمت اٹھانی پڑی اور سڑک کی تعمیر روک دینے کا وعدہ کرنے پر مجاہدین نے صلح کر لی۔

فیصلہ کن معرکہ | برطانوی حکومت اپنے معاندات کی قطعاً کوئی پرواہ نہ کرتی تھی اور سرکاری بنانے پر لہجہ تھی۔ چنانچہ ۱۹۳۲ء میں دوبارہ جھڑپیں شروع ہو گئیں۔ ۱۹۳۵ء میں برطانوی فوج نے مجاہدین کے کیمپ

پر ہوائی جہازوں سے بم گرائے لیکن فتح و نصرت مجاہدین کے قدم پھول رہی تھی۔

برطانوی حکومت کے ساتھ حاجی صاحب ترنگ زئی کا آخری معرکہ ۱۹۳۵ء میں ایک پہاڑی کی چوٹی "ناحتی" پر ہوا جب کہ وہ نقاہت اور ضعف کی وجہ سے چل پھر نہ سکتے تھے، اور ایک پاکی میں بیٹھا کہ میدان جنگ میں بے جائے گئے۔ کیوں کہ پاؤں میں تکلیف ہونے کی وجہ سے گھوڑے کی رکاب میں پاؤں نہیں ڈال سکتے تھے۔ یہ بہت نازک موقع تھا۔ انگریزی فوجیں ایسے مقام پر پہنچ گئی تھیں کہ چوٹی سے نیچے اتر کر ہلہ بول دینے میں کوئی رکاوٹ نہ تھی، حاجی صاحب کے مورچے پر جانے کی خبر سنتے ہی دور دراز عقبی علاقوں سے ایسے ایسے قبائل چلے آئے جو فاصلہ زیادہ ہونے کے سبب رٹائی میں شریک نہ ہو سکتے تھے۔ اس معرکہ میں مشہور "گائیڈ پلٹن" نے حصہ لیا اور پوری قوت سے حملہ آور تھی۔ مجاہدین نے دشمن کو موقع دینے بغیر ناحتی کی چوٹی پر پہنچ کر دست بدست رٹائی دے دی اور پوری فوج کو تھس تھس کر دیا اور صرف چند چھریں زندہ بچ سکیں۔ اس زبردست فتح کے بعد برطانوی حملوں کا خطرہ ہمیشہ کے لئے ختم ہو گیا۔ اور مجاہدین بے اندازہ مال اور اسلحہ مال غنیمت کے طور پر ہاتھ آیا۔

وفات | حاجی صاحب ترنگ زئی کی نازیبا نہ جدوجہد کے بعد مزید حملے کا کوئی خطرہ باقی نہ رہا مگر جلد ہی وہ بیمار ہو گئے۔ اور سال بھر بستر علالت پر رہنے کے بعد ۱۹۳۷ء مطابق ۱۳۵۶ھ کو ۸۱ سال کی عمر میں جان جان آفرین کے سپرد کی۔ ان کی وصیت کے مطابق نازی آباد کی مسجد کے صحن میں دفن کئے گئے۔

ماخذ: ۱۔ باچانان۔ (فارغ بخاری) ۲۔ تذکرہ شیخ رحکار (سید سیاح الدین کا خلیل)

۳۔ تذکرہ صوفیائے سرحد۔ (اعجاز الحق قدوسی) ۴۔ تذکرہ علماء و مشائخ سرحد (محمد امیر شاہ قادری)

۵۔ صاحب سوات۔ (ظہور الحق طوروی) ۶۔ ماہ نو (جنگ آزادی ہند) ۷۔ نقش حیات (شیخ الاسلام حسین احمد مدنی)

۸۔ ذاتی ڈائری۔ (عبید اللہ سندھی)

۱۔ مولانا عبدالحق شیخ الحدیث دارالعلوم حقانہ کوثرہ خٹک کو حاجی صاحب سے نیاز حاصل تھا۔ اور ان کیساتھ نامہ و پیام رہتا تھا۔ شیخ الحدیث صاحب راقم الحروف کو بتایا کہ حاجی صاحب ترنگ زئی کے موزوں میں انگریزوں نے سازش سے ایک شخص کے ذریعے زہر ڈلوا دیا تھا۔ حاجی صاحب نے زہر آنود موز سے استعمال کئے تو پاؤں اس قدر متاثر ہو گئے کہ چلنا پھرنا ممکن نہ رہا۔ خادم انہیں اٹھا کر ایک کمرے سے دوسرے کمرے میں لے جاتے تھے جس عاقبت نااندیش شخص نے چند ٹکڑوں کی خاطر یہ کام کیا تھا، اسے وعظ و نصیحت کر کے "نازی آباد" سے رخصت کر دیا۔ حاجی صاحب کی خدمت میں شیخ الحدیث صاحب کی معافری نامہ و پیام اور روابط پر ایک الگ مضمون میں روشنی ڈالوں گا۔ انشاء اللہ۔ (اختر تاجی)



محترم جناب معطر عباسی۔ (مری)

①

# جدید زبانوں

## عربی ماخذ

عربی کے بارہ میں خاص معلومات پر مشتمل یہ مضمون اپنی نوعیت کا منفرد مضمون ہے۔ اس لئے کہ اس انداز پر ہمارے ملک میں بہت کم کام ہوا ہے۔ پھر اس سے عربی مدارس سے وابستہ حضرات کو بھی تحقیق کی ترغیب ہوگی۔ اور وہ ایک حد تک جدید زبانوں سے بھی متعارف ہوں گے۔

”ادارہ“

جدید زبانوں میں بیشمار ایسے کلمات ملتے ہیں۔ جو اصل اور ماخذ کے اعتبار سے عربی ہیں۔  
مدد مدد عربی زبان کا لفظ ہے۔ یہ اردو فارسی اور ترکی میں براہ راست عربی سے آیا ہے۔ یعنی کسی تبدیلی کے بغیر ان زبانوں میں مستعمل ہے۔

مدد کے لئے جرمنی زبان میں HELFEN ڈچ میں HELPEN انگریزی میں HELP اور اسرانتو میں HELPI ہے۔ جرمنی اور ڈچ میں ”EN“ اور اسرانتو میں ”ا“ لاحقے ہیں۔ باقی مادہ جرمنی میں HELF اور دوسری زبانوں میں HELP ہے۔ عربی میں اس کا ماخذ ”حلف“ ہے۔ جس سے ”حلیف“ بمعنی ساتھی مددگار معاہد بنا ہے۔

قاعدہ | علم لسانیات کے ماہرین نے اس امر کو بطور قاعدہ تسلیم کیا ہے کہ F (ف) اور P (پ) ایک دوسرے سے تبدیل ہو جانے والے حروف ہیں۔ اس قاعدے کی تصدیق اس امر سے ہوتی ہے کہ لاطینی زبان میں ”بھائی“ کا مترادف FRATER ہے۔ جبکہ انگریزی میں BROTHER سنسکرت میں BHRATI اور یونانی میں PHRATER ہے۔ یعنی لاطینی کا F (ف) انگریزی میں B (ب) سنسکرت میں BH (بھ) اور یونانی میں PH (پھ) سے بدل گیا ہے۔ یاد رہے



کہ فارسی کا ”برادر“ اور پنجابی کا ”بھرا“ اور اردو کا ”بھائی“ اسی اصل کی شاخیں ہیں۔

اس قاعدے کی مزید تصدیق انگریزی کے کلمہ FATHER (باپ) سے ہوتی ہے۔ جو لاطینی میں PATER یونانی میں PATER اور سنسکرت میں PITRI ہے۔ گویا انگریزی کا F (ف) دوسری زبانوں میں P (پ) سے بدل گیا ہے۔

اسپرانٹو جو یورپ کی جدید و قدیم زبانوں کی نمائندہ مصنوعی زبان ہے۔ اس میں ”بھائی“ کے لئے FRATO اور ”باپ“ کے لئے PATRO ہے۔ انگریزی میں FRATO اور PATRO کے مشتقات FRATERNAL (برادرانہ) اور PATERNAL (پدری) کی صورت میں ملتے ہیں۔

نتیجہ | اس قاعدے کی رو سے عربی ماخذ ”حلف“ سے F ڈچ انگریزی اور اسپرانٹو میں P (F) سے بدل گیا ہے۔ اور جرمنی میں یہ تبدیلی واقعہ نہیں ہوئی۔ چنانچہ ”حلف“ کی پوری صورت HELF قائم ہے۔

غلط نظریہ | یورپ کے ماہرین لسانیات کا خیال ہے کہ جرمنی کا HELF اور انگریزی وغیرہ کا سنسکرت کے KALP سے ماخوذ ہے۔

منطقی طور پر یہ ممکن ہے کہ اہل یورپ نے سنسکرت کے KALP کو HELF یا HELP کی صورت میں بدل کر اپنا لیا ہو لیکن قیاس اس امکان کی تائید نہیں کرتا۔ K (ک) کا H (ہ) سے تبدیل ہونا ایک حقیقت ضرور ہے۔ لیکن H کا K کی صورت میں باقی رہنا زیادہ قرین قیاس ہے۔ اگر ہم HELF کا ماخذ KALP مان لیں تو ہمیں دو تبدیلیاں ماننی پڑتی ہیں۔ ایک P (پ) کا F (ف) میں تبدیل ہونا اور دوسرے K (ک) کا H (ج) میں تبدیل ہونا، لیکن عربی کو ماخذ مان لیا جائے۔ تو ان تکلفات سے بچاؤ مل جاتی ہے۔ ہم K (ک) کا H (ج) سے تبدیلی کے قاعدے کو مانستے ہیں۔ لیکن یہ نہیں مانتے کہ یہ قاعدہ جرمنی، ڈچ، انگریزی اور اسپرانٹو میں استعمال ہوا ہے۔ ہمارا خیال ہے۔ کہ سنسکرت کا KALP عربی کے حلف سے بنا ہے۔ اور اس قاعدے کے مطابق بنا ہے کہ عربی کا H (ہ) سنسکرت کے K (ک) سے بدل گیا ہے۔

۱۲۔ مد کیلئے یورپیائی زبانوں میں ایک دوسرا کلمہ AID ہے جو لاطینی میں AD فرانسیسی میں AIDER سپینش میں AYUDAR پرتگالی میں AJUDAR اور اطالوی میں AIUTARE ہے۔ ان کلمات میں لاحقوں کا استعمال ہوا ہے۔ لاحقوں کے حذف کر دینے کے بعد لاطینی کا مادہ AD رہ جاتا ہے جس کا تلفظ انگریزی میں اید ہے، جو عربی کے اید اور اید سے ماخوذ ہے۔ اید اپنی شکل و

صورت اور معانی و مفہوم کے اعتبار سے AID اور AD میں صاف نظر آرہا ہے۔

”ہاتھ“ مدد کے مفہوم میں ہاتھ کا مفہوم شریک ہے۔ اردو میں ہاتھ بٹانا ”اور فارسی میں ”دستگیری“ ہاتھ اور مدد کے مشترک مفہوم کی روشن دلیلیں ہیں۔ عربی میں ید، اید، تائید وغیرہ بھی اسی حقیقت کو سبب نقاب کرتے ہیں۔

انگریزی جرمنی، ڈچ، ڈینش اور سویڈش وغیرہ زبانوں میں ہاتھ کے لئے HAND کا کلمہ مستعمل ہے۔ اگر لسانیات کے عام قاعدے کے مطابق HAND میں H اور N کو زائد تصور کر لیا جائے تو باقی صرف AD رہ جاتا ہے۔ جو عربی کا ید ہے۔ یاد رہے کہ A صرف الف کی آواز نہیں دیتا ہی کی آواز بھی دیتا ہے۔ HAND کا تلفظ ہینڈ ہے۔ جس میں A نے ”کی آواز دے رہا ہے۔“

قاعدہ | H (ہ) اور A (الف) ایک دوسرے سے بدل جاتے ہیں۔ فارسی میں ”است“ کی جگہ ”ہست“ بولتے اور لکھتے ہیں۔ اس قاعدے کی رو سے ہم کہہ سکتے ہیں کہ HAND میں H A (الف) کی آواز دیتا ہے۔ اور A تو بہر حال ”ے“ کی آواز دیتا ہے۔ N (نون عنہ) کو زائد تصور کریں تو لفظ اید رہ جاتا ہے۔ جس کے بارے میں بتایا جا چکا ہے۔ کہ یہ عربی ہے۔ ہندی اور اردو میں ہاتھ اور ہات استعمال ہوتا ہے جو HAND ہی کی ایک صورت ہے۔ جس میں D (د) کو T (ت) اور TH (تھ) سے بدل دیا گیا ہے۔

”ہاتھ“ کو HAND سے ماخوذ بتانے میں یورپ کے ماہرین لسانیات ہمارے ساتھ متفق ہیں وہ مانتے ہیں کہ ”ہاتھ“ اور HAND ایک ہی ماخذ سے متعلق ہیں۔ اس سے ہمارے اس قول کی تائید ہو جاتی ہے۔ کہ HAND میں N (نون عنہ) زائد ہے۔ اس لئے کہ اگر یہ زائد نہ ہوتا تو پھر ہاتھ میں بھی اسے ہونا چاہئے تھا۔

قاعدہ | D کا T (ت) اور TH (تھ) سے بدل جانا ایک قاعدہ کی بات ہے۔ لسانیات کے اس قاعدے کو جدید لسانیات کے علماء نے تسلیم کیا ہے۔ چنانچہ انگریزی کا DOOR (دروازہ) یونانی میں THYRA ہے۔ اور سنسکرت کا DAM انگریزی میں TAME (مانوس کرنا) ہے۔ اس قاعدے کی رو سے HAND میں D ”تھ“ اور ”ت“ بن گیا ہے۔ اور H (نون عنہ) زائد ہے۔ H اپنی اصل حالت میں باقی ہے۔ اور تلفظ ”ہاتھ“ اور بات ”بن گیا ہے۔“ خلاصہ یہ کہ ہاتھ اور HAND کا ہم ماخذ ہونا جدید لسانیات کے علماء کے مان مسلم ہے۔ ہمارا

دعویٰ صرف یہ ہے کہ HAND عربی کے اید اور ید سے ماخوذ ہے۔ اس طرح ہندی اور اردو کا ہاتھ اور ہات بھی عربی الاصل بن جاتا ہے۔

عربی میں ایک لفظ ”صات“ ہے۔ اس لفظ میں نہ صرف صوری اعتبار سے بلکہ کسی حد تک معنوی اعتبار سے بھی ہاتھ کا مفہوم پایا جاتا ہے۔ اس طرح اگر ہم اردو کے ہات اور ہندی کے ہاتھ کو عربی کے ہات سے ماخوذ مان لیں۔ تو بات بالکل صاف ہو جاتی ہے۔ اس لئے کہ ہاتھ کا ماخذ معلوم ہو جانے کے بعد HAND کے ماخذ کی تلاش ختم ہو جاتی ہے۔ اس لئے کہ ”ہاتھ“ اور HAND کا ہم ماخذ ہونا سب کے نزدیک مسلم امر ہے۔

قاعدہ | یہ ایک عام اور مانا ہوا قاعدہ ہے۔ کہ جب ایک زبان کا ایک لفظ کسی دوسری زبان میں جاتا ہے۔ تو اپنے جملہ معانی و مطالب اور خواص کے ساتھ نہیں جاتا۔ بلکہ ایک ادنیٰ سے تعلق یا علامت کو ساتھ لیکر جاتا ہے۔ اور بعض اوقات یہ علامت بھی مفقود ہو جاتی ہے۔

عربی کا لفظ ”مسجد“ اردو فارسی ترکی ملائی اور انڈونیشیائی زبانوں کے علاوہ یورپ کی زبانوں میں بھی گیا ہے۔ جہاں اسکی صورت MOSQUE ہے۔ لیکن کسی زبان میں بھی یہ لفظ اپنے ان عمومی مطالب و معانی اور خواص کے ساتھ نہیں پایا جاتا جو عربی میں اس سے وابستہ ہیں۔

ہاتھ - ۲ | ہاتھ کیلئے یورپ کی جدید زبانوں میں ایک اور لفظ MANO ہے جو سپینش لاطینی اور اسپرانتو میں MANO فرانسیسی میں MAIN اور پرتگالی میں MAO ہے۔ اسکی ایک صورت انگریزی میں موجود ہے۔ MANUEL (دستور العمل) MANUFACTURE (دستکاری) ہمارا خیال ہے کہ یہ لفظ (MANO) بھی عربی سے ماخوذ ہے۔ اس کی تفصیل یہ ہے۔

عربی میں ایک لفظ ”انس“ ہے جس سے ”مونس“ اور ”مانوس“ مشتق ہیں۔ ”مونس“ اور ”مانوس“ ہونے کی سب سے زیادہ اور نمایاں صلاحیت انسان میں ہے۔ اس لئے ”مانوس“ سے مراد انسان ہے۔ مانوس کو اہل ہند نے مانس بنالیا ہے۔ جس سے ”بن مانس“ کی ترکیب پیدا کی گئی ہے۔ ”بن“ (جنگل) مانس (انسان) یعنی جنگلی انسان۔

انسان کیلئے ڈینش زبان Menneske ڈچ زبان میں Mensch (منش) جرمن میں Mensch اور انگریزی میں Man ہے۔ سنسکرت میں یہ لفظ MANAS (مانس) ہے۔ اہل یورپ کی عادت ہے کہ تلفظ کے وقت کلمہ کے آخری حروف کو حذف کر دیتے ہیں۔ اس طرح عربی کا مانوس ”سنسکرت میں مانس بن گیا۔ اور اہل یورپ نے ”مانس“ کا آخری حرف ”س“ حذف کر کے مان اور پھر

”الف“ کو ”ے“ سے بدل کر ”مین“ بنالیا ہے۔ ڈینش میں مانوس کا ”س“ موجود ہے۔ ڈچ اور جرمن زبانوں میں ”س“ ”مش“ (sch) سے بدل گیا ہے۔ انگریزوں نے بالکل حذف ہی کر دیا ہے۔ اس طرح عربی کا مانوس انگریزی کا مین (man) بن گیا ہے۔ اور ”مین“ یعنی آدمی کی خاصیت لاکھ ہیں۔ اس نسبت سے لاکھ کے لئے MANO اور MAIN وغیرہ کلمات اپنا لئے گئے ہیں۔  
 ۵۰ ”یرپ“ کی بہت سی زبانوں میں لاحقہ بطور علامت راسم یا مبتداء کے آتا ہے۔ اسے حذف کر دیا جائے تو صرف MAN باقی رہ جاتا ہے۔ پر تگال والوں نے مزید تخفیف سے کام لیا اور صرف MA رہ گیا ہے۔

تقریر

بخاری  
شریف

جلد اول  
(اردو)

افادات العلامة الشیخ محمد زکریا الشیخ الحدیث مظاہر العلوم

سہارن پور۔ یو، پی

آب و تاب اور اعلیٰ کتابت و طباعت و تصحیح کے بعد  
 پاکستان میں پہلی مرتبہ شائقین کی خدمت میں پیش کی جا رہی  
 ہے۔ اپنی فرمائش مندرجہ ذیل پتہ پر روانہ فرمائیں۔ ہدیہ ۵ روپیہ

بذریعہ ڈاک ۶ روپے۔

ناشر: محمد یحییٰ مدنی، مدرسہ عربیہ اسلامیہ نیو ٹاؤن کراچی

ہماری  
مصنوعات

★ ڈی۔ ڈی۔ ٹی  
 ★ لائیڈ و کلورک الیڈ  
 ★ پیرا ڈائی کلورو بنزین

ملک کے مصنوعات کے سرپرستی کیجئے

منجانبہ: ڈی۔ ڈی۔ ٹی فیکٹری نوشہرہ



قسط ۱

تبرکات و نوادر

مشاہیر علماء کے خطوط

## مکاتیب طیب

یحیٰی الاسلام مولانا قاری محمد طیب قاسمی مظلہ بہتم دارالعلوم دیوبند  
بنام حضرت شیخ الحدیث مولانا عبدالحق بہتم دارالعلوم حقانیہ

”بیخ ساز شخصیتوں کے نجی خطوط بھی تاریخ کا ایک اہم حصہ ہوتے ہیں ان سے مکاتیب نگار کے احساسات اور کئی دوسرے صفات اور خصائص پر روشنی پڑتی ہے اور لہذا اوقات ان میں علم و حکمت اور واقعات و تاریخ کا مواد بھی آجاتا ہے۔ بزرگ فیر کے اعیان علم و فضل اور اکابرین کے ایسے خطوط کا ایک کافی ذخیرہ دارالعلوم دارالحق کے ریکارڈز پر محفوظ ہے۔ معلوم نہیں آئندہ اسکی مستقل اشاعت کا موقع ملے یا نہ ملے۔ مگر بعض اکابر ملک و ملت کے چیدہ چیدہ خطوط ہم وقتاً فوقتاً الحق میں شائع کرتے رہتے ہیں تاکہ یہ نوادر اور تبرکات دستبرد زمانہ سے محفوظ ہو سکیں۔ آج کی اشاعت سے ہم حضرت شیخ الحدیث مولانا عبدالحق مظلہ کے نام عالم اسلام کے ممتاز اور اسلامی دنیا کی سب سے عظیم اسلامی یونیورسٹی دارالعلوم دیوبند کے بہتم حکیم الاسلام مولانا قاری محمد طیب قاسمی مظلہ کے مکاتیب بالائے تائید پیش کریں گے۔ مکاتیب الیہ حضرت شیخ الحدیث کی طائب علمی اور پیر تدریس کا ایک کافی عرصہ دارالعلوم دیوبند میں گذرا ہے۔ اسلئے ان خطوط سے مکاتیب الیہ کی سوانحی زندگی پر کافی روشنی پڑتی ہے۔ رضائے  
نوٹ ایڈیٹر کے قلم سے ہیں۔  
سب ادارہ

گرامی خدمت جناب مولانا عبدالحق صاحب زید خجہ

①

جناب مولانا جن انکے گذشتہ چند ماہ کے عرصہ میں جناب کے مکاتیب و تبرکات اور تعلیمی سلسلہ میں حسن کارکردگی کا ثبوت دیا ہے خدام دارالعلوم اسکی قدر کرتے ہیں۔ اور آئندہ کے لئے جناب سے اپنی توفیق رستے ہیں۔

ایسی حالت میں بے انصافی ہوگی۔ اگر ایسے حضرات کی حوصلہ افزائی نہ کی جائے۔ چنانچہ جناب کی قابلیت شہرت اور مقبولیت کے پیش نظر یکم محرم الحرام ۱۳۹۳ھ سے جناب کو مستقل کیا جاتا ہے۔ اور یکم ہی سے جناب کی اہلی تنخواہ مبلغ ساٹھ روپے ماہوار بھاری کی جاتی ہے۔ اطلاعاً تحریر ہے۔

## غمدہ و نفلی

(۲) مخدوم و محترم زاد مجدد المامی

بعد سلام سنون عرض ہے۔ بندہ آج صبح ۶ بجے الحمد للہ بھوپال پہنچ گیا۔ دیوبند میں شملہ سنے واپس ہو کر قندے تحریک نزلہ لیتی، وہ کل بڑھ گئی اور سفر کی ہوائ نے اسے اور تیز کر دیا۔ ریل میں شب کو تمام رات گزار رہا صبح بخار ہی کی حالت میں بھوپال اترا۔ یہاں اسٹیشن پر سب حضرات موجود تھے۔ مولوی محمد یحییٰ سلمہ نے معالجہ شروع کیا ہے۔ آج سہل دیا ہے۔ سر بہت بھاری ہے۔ اور بخار ہے۔ جمعہ کے دن یہاں کے حضرات نے پہلے ہی سے تقریر کی منادی کر رکھی ہے۔ دیکھئے جیتے تک طبیعت صاف ہوتی ہے یا کیا صورت ہے دعا فرمائیے طبیعت صاف ہونے ہی پر کسی سے ملنا جلنا کام کے سلسلے میں ہو سکتا ہے۔ آپ کا پارسل کردہ سفر نامہ تو آج تک یہاں موصول ہوا نہیں اگر پرسوں واقعی روانہ ہوا ہے۔ تو آج اسے حتمی طور پر یہاں آجانا چاہئے تھا۔ حضرت مولانا مظلہ کی خدمت میں سلام سنون عرض ہے۔ میری تکلیف کے سلسلہ میں گھر اطلاع نہ کی جائے۔ والسلام۔

۱۔ مکتوب الیہ مظلہ ۱۳۸۷ھ سے ۱۳۵۱ھ تک بغرض تحصیل و تکمیل علم دارالعلوم دیوبند میں مقیم رہے۔ مولانا عبد السمیع مرحوم مولانا مبارک علی دیوبندی نائب مہتمم کے خطوط مطبوعہ الحق ربیع الثانی ۱۳۹۰ھ سے معلوم ہوتا ہے کہ اساتذہ دیوبند کے اصرار اور تقاضوں پر شوال ۱۳۹۲ھ میں بغرض تدریس دارالعلوم دیوبند میں آپ کی تقرری ہوئی اس مکتوب سے معلوم ہوتا ہے کہ ابھی دو ڈھائی ماہ کا عرصہ بھی آپ کی تدریس پر نہیں گزرا تھا کہ شہرت اور مقبولیت کے پیش نظر یکم محرم ۱۳۹۳ھ سے آپ کو مستقل کیا گیا۔ تنخواہ سے اس دور تک دارالعلوم کے اساتذہ کے زہد و قناعت کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔ آپ کی تدریس کے تمام زمانہ میں صاحب مکتوبات حضرت قاری محمد طیب صاحب مہتمم رہے ان کے خطوط سے آپ کے حسن کارکردگی، حسن اعتماد اور ربط و تعلق پر بخوبی روشنی پڑے گی۔

۲۔ حضرت شیخ الاسلام مولانا مدنیؒ۔ اس خط کی تاریخ نہیں پڑھی جاسکتی۔

۳) محترم و معظم حضرت الاستاذ مولانا عبدالحق صاحب زید مجدکم السامی السلام علیکم گرامی نامہ نے سرفراز فرمایا۔ الحمد للہ آپ کے بے ریا خلوص، جذبہ خدمت اور صبر و طاعت کا اعتراف میرے صحیفہ قلب پر ثبت ہے۔ آپ کی ذات میرے لئے ایک نمونہ ہے۔ اگر ہم سب دارالعلوم کے دائرہ میں ایسا ہی نمونہ پیش کریں۔ تو ہماری ترقی کا دائرہ بہت وسیع ہو جائے۔ مجلس انتظامیہ نے آپ کی استعقال کی پرزور سفارش کی ہے۔ امید ہے کہ شوریٰ میں قطعی کامیابی ہوگی۔ بجز اللہ خاندان میں خیریت ہے۔ دارالعلوم میں صحت کی رفتار اچھی ہے۔ شہر میں ہیضہ کے واقعات ہو رہے ہیں۔ دعائے خیر فرمائیے۔ محمد اعظم سلمہ کی حالت اب پہلے سے بہتر ہے۔ عزیزی قاری محمد سالم سلام عرض کرتا ہے۔ حضرت والد صاحب کی خدمت میں سلام سنون واستدعا دعا عرض فرما دیجئے۔

۱۴۹۲ھ

۴) برادر محترم زید مجدکم السامی بعد سلام سنون عرض ہے۔ گرامی نامہ مورخہ ۱۴۹۲ھ موصول ہو کر کاشف حالات ہوا۔ آپ عریضہ دیکھ کر روانہ ہو جائیں۔ کیونکہ ۱۴۹۲ھ سے اسباق شروع ہو جانے کا احتمال اور سعی بھی ہے۔ اس لئے پہلے پہنچ جانا ضروری ہے۔ میرا عریضہ آپ کو انشاء اللہ پر سول گیارہ سوال کو مل جاوے گا۔ آپ جمعہ تک دیوبند پہنچ جائیں، اسباق سے پہلے امتحان داخلہ وغیرہ کی ضروریات میں بھی حضرات اساتذہ کی شرکت ضروری ہوتی ہے۔ والد صاحب قبیلہ کی خدمت میں سلام نیاز حضرت نائب صاحب اور دوسرے حضرات سلام فرماتے ہیں۔

۱۴۹۲ھ

۵) حضرت المحترم زید مجدکم السامی بعد سلام سنون عرض ہے کہ بجز اللہ مع الخیر رہ کر مدعی خدمت مزاج گرامی ہوں۔ دارالعلوم کی بعض ضروریات کے سلسلہ میں جناب سے چند امور میں گفتگو کرنی ہے۔ اور اس میں عجلت بھی ہے۔ اس لئے درخواست ہے کہ جناب پہلی گاڑی سے دیوبند کا قصد فرمائیں۔ اور عریضہ ملاحظہ فرماتے ہی روانہ

۱۔ حضرت قبلہ الحاج محمد معروف گل صاحب مرحوم راقم المردود کے جد بزرگوار  
۲۔ مولانا مبارک علی نائب مہتمم المتوفی ۱۳۸۸ھ تا ۱۳۵۰ھ تا وفات نائب مہتمم رہے۔

ہو جائیں۔ آمدورفت کا کرایہ یہاں پہنچ کر ادا کیا جائے گا۔ اس عریضہ کو اہم سمجھیں اور ہر بانی فرما کر روانگی میں عجلت سے کام لیں۔ یہاں کے دوسرے اکابر کے مشورہ سے یہ عریضہ تحریر کر رہا ہوں۔ امید ہے کہ مزاج گرامی بعافیت ہوگا۔ اور عریضہ دیکھتے ہی قصد فرمایا جاوے گا۔ والسلام۔ ۱۰/۳/۱۰ھ

④ حضرت المحترم زید مجدکم

بعد سلام مسنون عرض ہے۔ کل ایک عریضہ ارسال خدمت کر چکا ہوں جس میں تشریف آوری کے لئے استعجال ظاہر کیا تھا۔ اب زیادہ عجلت نہیں رہی۔ اس لئے کافی غور و خوض کا موقع ہے۔ چونکہ ابتدائی عریضہ محل صرف طلب پر مشتمل تھا۔ اور کل کے عریضہ میں مقصد بھی ظاہر کیا گیا ہے۔ اس لئے جناب بھی غور فرمائیں۔ اور میرے عریضہ کا انتظار فرمائیں۔

حضرت والد صاحب کی خدمت میں سلام مسنون عرض ہے۔ اور مزاج پُرسی فرما دیجئے مفصل عریضہ دوسرے وقت روانہ کر دوں گا۔ ۱۴/۳/۱۰ھ

⑤ محترم المقام زید مجدکم

السلام علیکم۔ گرامی نامہ موصول ہوا۔ حسب قواعد رخصت مطلوبہ منظور ہے۔ امید ہے کہ آپ مع الخیر ہوں گے۔ والسلام۔ ۱۰/۱/۱۰ھ

⑥ محترم المقام زید مجدکم

بعد سلام مسنون عرض ہے۔ کہ بھلا اللہ یہ احقر مع الخیر رہ کر مستدعی خیریت مزاج گرامی ہے دارالعلوم میں اسباق شریع ہو چکے ہیں۔ لیکن آپ کے اور مولانا عبدالحق صاحب نافع اور مولانا محمد شریف کے نہ پہنچنے سے سخت ہرج اور نقصان واقع ہو رہا ہے۔ دارالعلوم کی ضروریات کے پیش نظر یہ تجویز ذہن میں آئی ہے۔ کہ آپ اور دو حضرات دہ باہم مراسلت کے بعد کوئی تاریخ متعین فرمائیں۔ اور اس تاریخ میں لاہور پہنچ جائیں۔ لاہور سے ایک تو ہوائی جہاز کی سروس دہلی کو چلتی ہے جس میں عام لوگ سفر کر سکتے ہیں۔

۱۔ تعطیل رمضان پر گھر سے مزید رخصت طلب کرنے کے سلسلہ میں۔ "س"

۲۔ (اگلے صفحہ پر ملاحظہ فرمائیں)



لیکن اس میں آپ کا اُنا کسی طرح مناسب نہیں ہو گا کہ وہ آپ کو دہلی پہنچائے گی۔ اور دہلی خود خطرناک حالات سے گزر رہی ہے۔ نیز دہلی سے دیوبند پہنچنا بھی بحالات موجودہ سنت مشکل اور خطرناک ہے۔ البتہ لاہور کے با اثر افراد کو کوشش سے فوجی جہاز میں آپ کو جگہ مل جائے تو وہ لاہور سے آپ کو سہارنپور پہنچا دے گا۔ سہارنپور سے دیوبند کا سفر بھی گو کسی حد تک مشکل ہے۔ لیکن بہر حال آمد و رفت جاری ہے۔ اور آپ حضرات کا پہنچنا انشاء اللہ ممکن ہو سکے گا۔ لاہور سے سہارنپور تک کے ہوائی جہاز کے کرایہ میں ریل کے تھرڈ یا انٹر کلاس کا کرایہ جو آپ دیں گے۔ آپ کے حساب میں وضع کر کے زائد صرفہ مدرسہ ادا کر دیا امید ہے کہ آپ تینوں حضرات باہم مراسلات کے بعد لاہور پہنچنے کی کوئی تاریخ متعین فرمائیں گے۔ اور لاہور کی اس سعی کی بابت بھی اس میں مشورہ فرمائیں گے۔ اور اگر ارادہ تشریف آوری کا کیا جائے گا۔ تو بذریعہ ہوائی ڈاک یا تار اسکی مجھے اطلاع دی جائے گی۔ مولانا عبدالحق صاحب نافع اور مولانا محمد شریف کا پتہ آپ کو لکھ رہا ہوں۔ تاکہ آپ ان سے براہ راست خط و کتابت کر سکیں۔ مجھے توقع ہے کہ مدرسہ کی موجودہ ضروریات کے پیش نظر آپ بنام خدا سفر کا ارادہ فرمائیں گے۔ اور حق تعالیٰ کے فضل و کرم سے یقین

۱۔ ۱۹۴۷ء کے ہولناک واقعات نے تقسیم کی شکل میں راستے مسدود کر دیئے۔ مکتوب الیہ مدظلہ بھی تعطیلاتِ رمضان (۱۳۶۶ھ) میں گھر تشریف لائے تھے۔ ان تینوں جید اساتذہ سے یکایک دارالعلوم میں جو کمی واقع ہو رہی تھی اس کا پر کرنا امر دشوار تھا۔ اس خط میں بلکہ تقسیم کے بعد بھی کافی عرصہ تک دارالعلوم دیوبند سے کافی کوشش جاری رہی کہ یہ حضرات کسی طرح وہاں پہنچ کر تدریسی کام دوبارہ شروع کر سکیں۔ مگر حالات کے غیر یقینی اور محوش ہونے کی وجہ سے حضرت مکتوب الیہ مدظلہ کے والد بزرگوار مرحوم ایسے حالات میں دیوبند جانے کی اجازت دینے پر آمادہ نہیں ہو رہے تھے۔ ادھر مشیتِ ایزدی کو اسی سرچشمہ فیض سے دارالعلوم حقانیہ کی شکل میں ایک نہر جاری کرنا منظور تھا۔ اور بہت جلد بغیر اسباب و سائل پردہ غیب سے یہ دینی ادارہ ظہور پذیر ہو گیا۔

۲۔ علامہ مولانا عبدالحق نافع کا کاخیل جو گھر پر مقیم ہیں۔

(مرتب)

۳۔ حال شیخ الحدیث مدرسہ خیر المدارس ملتان۔

ہے۔ کہ وہ بخیریت آپ کو منزل مقصود تک پہنچا دے گا۔ دارالعلوم میں محمد اللہ خیریت ہے۔ امید ہے کہ آپ بھی بخیریت ہوں گے۔ والسلام

۳۰/۱۰/۱۳۹۳ھ

دونوں حضرات کے پتے

۱۔ مولانا عبدالحق نافع۔ مقام زیارت کاگا صاحب

تحصیل نوشہرہ۔ صوبہ سرحد

۲۔ مولانا محمد شریف صاحب کشمیری۔ مقام رام پور۔ پنن کٹر پوسٹ پلندری

ریاست پونچھ کشمیر

۹ حضرت المحترم زیدت معالیکم

السلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔ گرامی نامہ صادر ہوا۔ آپکی خیریت سے اطمینان ہوا۔ دارالعلوم میں محمد اللہ تو اس پورے دور اطمینانی میں امن و اطمینان رہا۔ یہ اللہ تعالیٰ کا فضل و احسان ہے۔ ضلع سہارنپور میں مختلف مواقع پر ہنگامے اور فسادات ہوئے۔ مگر اب پندرہ بیس دن سے الحمد للہ کلی امن و سکون ہے۔ سہارنپور کے موجودہ کلکٹر نے نہایت تندہی اور تدبیر سے کام لیا اور اہم امن قائم کر دیا۔ اب تقریباً پورے ملک میں بہ نسبت سابق کے امن و اطمینان ہے۔ جو کمی ہے وہ بھی انشاء اللہ تعالیٰ آپ حضرات کی دعاؤں اور توجہات سے پوری ہو جائے گی۔ اس دور بے امنی میں البتہ جو جانیں آبروئیں، اموال تلف ہوئے ان کا کوئی تدارک نہیں ہے۔ سب سے زیادہ صدمہ دہلی اور مشرقی پنجاب کی تباہی کا ہے۔ صوبہ کا صوبہ ہی اکھڑ گیا۔ دہلی گیارویں مرتبہ اجڑی۔ اور اس کے آثار تمدن برباد ہوئے۔ مگر یہ محض اللہ کا فضل ہے۔ کہ دارالعلوم اور اس کے کاموں پر کوئی آنچ نہیں آئی۔ محمد اللہ تعالیٰ تعلیم کا کام بدستور سابق جاری ہے۔ البتہ آپ حضرات کی کمی محسوس ہو رہی ہے۔ آپ کے اسباق باہم بانٹ لئے گئے ہیں۔ دارالعلوم کے اجزاء و اعضاء نے قیام امن کے لئے کافی مساعی کیں اور فسادات کے رخنے بند کئے والحمد للہ۔

دعا فرمائیں کہ اللہ تعالیٰ کلی امن و سکون دے اور فرقہ وارانہ فسادات سے نجات عطا فرمائے ملک کے ہر فرد کو حقیقی آزادی اور حقیقی آسائش میسر آئے۔ آمین۔ آپ حضرات بہر حال قیام امن کے

راے تقسیم پاک و ہند کا پُر آشوب زمانہ۔ ”س“

بعد ہی تشریف لا سکتے ہیں۔ دونوں حکومتمیں غالباً اس کی سعی تو کر رہی ہیں۔ کہ یہ موانع اٹھ جائیں۔ اور اس کے ساتھ سفر شروع ہو جائیں۔ اللہ تعالیٰ غیتوں کو درست فرمادیں اور ملک کا ہر فرد اس سعی میں ملک بجا دے کہ اس ملک سے منافرت دور کرنی ہے۔ اور امن و اتحاد پیدا کرنا ہے۔ اب ملک کی پیدا کردہ منافرت نے ملک کو سخت نقصان پہنچا یا ہے۔ سیدین مروجین کا عادتہ حقیقتہً شدید ہوا۔ اللہ کی مرضی تھی — مرضی مولیٰ ازحمہ اولیٰ۔ دعائیں یاد فرمایا بجا دے۔ والسلام۔ ۲۳ ۱/۴ ھ

۱۲ حضرت مخدومی المحترم زید مجدکم

بعد سلام سنون عرض ہے کہ گرامی نامہ نے مشرف فرمایا یاد آوری کا منون ہوں۔ آپ حضرات کی حیدائی شان ہے۔ مگر مجبوری کیا کیا جاوے۔ تعلیمی سلسلہ میں آپ کے نہ ہونے سے خصوصاً کمی محسوس ہو رہی ہے۔ تاہم اسباق کا بندوبست کر لیا گیا ہے۔ اس سال تو گویا تشریف آوری مشکل ہی ہے۔ وقت بھی تعلیم کا اب وہی ماہ رہ گئے ہیں۔ حق تعالیٰ عافیت رکھے تو سال آئندہ ہی انشاء اللہ آمد ہوگی۔ پرسان حال حضرات کی خدمت میں سلام سنون۔ یہاں بجد اللہ بہم وجوہ خیریت ہے۔ کل سالم سلمہ کا نکاح ہے بعد جمعہ۔ دعا خیر و برکت فرمائیے۔ متعلقین کی خدمت میں سلام سنون۔ طلبہ کی جمعیت کی طرف رسالہ دارالعلوم کا شکریہ پہنچا تھا۔ ان سب سے میرا سلام فرمادیجئے اللہ تعالیٰ انہیں علم نافع عطا فرماوے۔ ۱۳ ۵/۴ ھ

۱۴ اور اب تو اس منافرت کے عفریت کی تباہ کاریاں روز روشن کی طرح ظاہر و باہر ہو چکی

ہیں۔

۱۵ دیوبند کے شرفاء میں سے تھے اور حضرت قاری صاحب مدظلہ کے قریبی رشتہ دار تھے اس پر آشوب دور ہنگاموں کے دوران بہائم شہادت فوٹش کیا۔ ایک کا نام سید معتمد تھا۔ دوسرے بھی ان کے سگے بھائی تھے جن کا نام اس وقت معلوم نہ ہو سکا۔

۱۶ حضرت مدظلہ کے بڑے صاحبزادہ مولانا قاری محمد سالم قاسمی مدرس دارالعلوم دیوبند سے دارالعلوم حقانیہ کی جمعیتہ طلبہ مراد ہے۔

۱۷ دارالعلوم دیوبند کا علمی و دینی ترجمان ماہنامہ دارالعلوم۔



حضرت مولانا المحترم دام مجدکم

۱۲

سلام مسنون! کئی دن ہوئے آپ کا خط ملا تھا۔ میں اسی دوران میں عید الفرجت رہا۔ اور چند سفر بھی پیش آ گئے۔ اس لئے جواب میں تاخیر ہوئی۔ آپ نے اپنے وطن میں جو مدرسہ قائم فرمایا ہے اس کے حالات معلوم کر کے مجھے دلی مسرت ہوئی۔ دل و جان سے دعا کرتا ہوں کہ حق تعالیٰ اس مدرسہ کو ترقی عنایت فرماوے۔ آپ حضرات کو دینی اور علمی خدمات کی زیادہ سے زیادہ توفیق میسر ہو۔ اور عام مسلمان دینی علوم سے بہرہ ور ہوں۔ حسب الطلب فارم جدید و قدیم آج کی ڈاک سے ارسال ہے دستور جدید الجہن تک طبع نہیں ہوا۔ طباعت کے بعد ارسال خدمت ہوگا۔ دارالعلوم میں الحمد للہ خیر و عافیت ہے۔ جناب نائب مہتمم صاحب، اہل دفتر اور تمام پرسان حال حضرات سلام فرماتے ہیں۔ اپنی خیریت اور حالات سے گاہ بگاہ اطلاع فرماتے رہیں۔ والسلام۔ ۲۷-۱۱-۹۸ھ

محترم المقام زید مجدکم

۱۳

سلام علیکم ورحمۃ اللہ وبرکاتہ۔ گرامی نامہ نے مجھے ممنون فرمایا۔ آپ کی یاد آوری اور محبت و غلوں سے بیدار ہوئی۔ حق تعالیٰ آپ حضرات کے اس تعلق و محبت کو قائم رکھے۔ اور آپ کا یہ محبوب ادارہ ہمیشہ آپ کی خدمات انجام دیتا رہے۔ یہاں بھگت اللہ خیر و عافیت ہے۔ اور حالات رو بہ اعتدال ہیں۔ دارالعلوم میں سب اساتذہ و طلبہ عافیت سے ہیں۔ جملہ پرسان حال حضرات کی خدمت میں سلام مسنون عرض ہے۔ امید ہے کہ آپ کے مزاج بخیر ہوں گے۔ والسلام۔ ۱۳-۱-۹۹ھ

حضرت المحترم زید فضلكم

۱۴

بعد سلام مسنون عرض ہے۔ استر بھگت اللہ مع الخیر ہے۔ امید ہے کہ مزاج گرامی مع متعلقین بعافیت ہوگا۔ عرصہ سے ارادہ کر رہا تھا کہ مافی الضمیر لکھوں۔ مگر سہو و تنسیاں کا اللہ بھلا کرے اس محنت سے سبکدوش رہی۔ آج ایک محرک پیدا ہو گیا۔ اس لئے عرض کرنے کی نوبت آگئی۔ مجھے ایک چھوٹا یا لمبا کورٹ کی ضرورت ہے۔ جو عموماً ادنیٰ پڑ کے بنے ہوئے ہوتے ہیں۔ اون پر آستین اور

سے دارالعلوم حقانیہ کوڑھ خٹک سے مدرسہ کے تمام دفتری اور انتظامی امور کو مادر علمی دیوبند ہی کی پہچ پر چلانا تھا۔ اور اس سلسلہ میں اس طرح کا غذا ت طلب کئے جاتے تھے۔ (مرتب)



پشت اور سامنے ساز بھی سلا ہوا ہوتا ہے۔ میرے پاس چترال کے پٹو کا ایک چوغہ ہے ابھی مگر وہ پندرہ سال کے استعمال سے اب ناقابل انتفاع ہو گیا ہے۔ نئے کی ضرورت ہے کہ یہ چوغے عموماً شتری رنگ کے ہوتے ہیں اس لئے حسب ذیل امور کی رعایت فرما کر ایک چوغہ خرید لیا جائے۔ چوغہ کا رنگ وہی شتری ہو یا بادامی رنگ کا مائل بسفیدی یا سرمئی رنگ جو مائل بسفیدی ہوتا ہے۔ اس پر جس ساز یعنی عاشیہ پر بیل داغ اور دامنوں کے کونوں پر جو (..... ۹ ..... ) سٹکے ہوتے ہوتے ہیں۔ چوغہ کے رنگ سے الگ اور ممتاز ہوں۔ یعنی کپڑے اور ساز کا رنگ۔ ایک نہ ہو۔ ورنہ وہ ساز نمایاں نہیں رہتا۔ چوغہ کا انداز شیردانی کا سا ہو۔ مگر گھیر یعنی دامنوں کی چوڑائی کافی ہو۔ گھیرا اچھا ہو۔ اس میں چار جیبیں ہوں دو نیچے مگر دو سامنے نہ ہوں۔ بلکہ ان کا دھانہ پہلو میں ہو۔ اور دو سینہ پر جس میں گھڑی وغیرہ رکھی جاسکے میرا بدن آپ کے بدن ہی کی پیمائش کا ہے۔ لہذا آپ پہن کر اپنے بدن سے اسے مطابق فرمائیں۔ اکثر بنے بنائے بھی مل جاتے ہیں۔ یا بنوا لیا جائے۔ اس کی جو قیمت ہو۔ بندہ کو لکھ دیا جائے وہ آپ کے پاس پہنچ جائے گی۔ چوغہ کے بھیجنے کی صورت یہ ہے کہ جناب یہ چوغہ حسب ذیل پتہ پر بھجوا دیں۔ وہاں سے میرے پاس پہنچ جائے گا۔ بشرطیکہ مارچ کے مہینے کے اندر اندر لائل پور پہنچ جائے۔ حضرت مولانا محمد صاحب لائلپور محلہ سنت پور مدرسہ تعلیم الاسلام۔

امید ہے کہ مزاج گرامی بعافیت ہوگا۔ تکلیف وہی کی معافی چاہتا ہوں۔ جب سے یہ پترالی چوغہ بچھا، روئی کا چوغہ نہیں پہنا جاتا۔ اس لئے تکلیف دی گئی۔ تکلیف وہی کی معافی چاہتا ہوں۔ سب حضرات اساتذہ کی خدمت میں سلام مسنون۔ والسلام امید ہے کہ بواب سے سر فراز فرمایا جائے گا۔

۹۵

۱۴) حضرت اکرم المحترم زید فضلم۔ سلام مسنون نیاز مقرون کے بعد عرض ہے کہ مجد اللہ مع الخیر رہ کر مستعدی خیریت مزاج گرامی ہوں۔ آج بذریعہ بھائی محمد اختر صاحب لاہور سے چوغہ پہنچا۔ تبرک بھی ہے تزیین بھی ہے، تجل بھی ہے اور تذکر بھی ہے۔ انتہائی خوشی و مسرت ہوئی جناب کا اتنی توجہ فرمانا اور زحمت فرمانا باعث مسرت و ابتہاج ہوا۔ اللہ تعالیٰ آپ کے مراتب میں بلندی اور ترقی عطا فرمائے۔ بدن پر بھی مطابق آیا۔ ہر طرح سے اعلیٰ و بہتر ہے۔ اب بے تکلف عرض ہے کہ اس کی قیمت بھی تحریر فرمادی جائے۔ یہاں مجد اللہ تعالیٰ بہم وجہ خیریت ہے۔ نائب صاحب سلام فرماتے ہیں۔ اور سب طرح خیریت ہے۔ پرسان مال حضرات کی خدمت میں سلام فرمادیں۔ آپ حضرات کی جدائی دانتہ یہ ہے، شاق ہے، مگر مرضی خداوندی مدرسہ میں خیریت ہے۔ مدرسہ حقانیہ کے حضرات کو سلام مسنون اور استدعا دعا۔ والسلام ۱۴ ۱۳ ۱۲

(باقی آئندہ)

## احوال و کوائف

دارالعلوم  
حقانیہ

عرب اسرائیل جنگ میں ہمت دارالعلوم حقانیہ کے پیغامات ہمدردی  
اور

## عرب سفراء کے جوابات

عالیہ عرب اسرائیل جنگ میں صرف عرب ممالک بلکہ تمام عالم اسلام کی طرح دارالعلوم حقانیہ کے لئے بھی  
مہمیت ایک علمی و دینی مرکز کے نہایت اہمیت کا حامل رہا، دارالعلوم میں عربوں کی مکمل فتح کی دعاؤں کا سلسلہ جاری  
رہا۔ شیخ الحدیث مولانا عبدالحق مدظلہ نے ایک اخباری بیان میں اس معرکہ کو اسلام اور کفر کا جہاد قرار دیتے  
ہوئے تمام مسلمانوں بالخصوص پاکستان کی حکومت سے مطالبہ کیا کہ تمام ممکنہ وسائل سے اس جنگ میں عربوں  
کی مدد کی جائے، ہمت دارالعلوم شیخ الحدیث مولانا عبدالحق نے اس ضمن میں مصر، شام، عراق، سعودی عرب اردن  
کویت، مراکش کے سفراء کرام مقیم اسلام آباد کے نام ہمدردی کا ایک معقل ٹیلیگرام پیش کیا جس میں فتح و نصرت  
خداوندی کی دعائیں اور مکمل تعاون کی پیشکش کی گئی تھی، عرب ممالک کے محترم سفراء نے جواباً نہ صرف شکریہ کے  
ٹیلیگرام بھیجے بلکہ اپنے اپنے خطوط میں بھی پوری قوم کے لئے ہمدات و تشکر کا اظہار کیا۔ یہاں ہم ایسے خطوط  
کے بعض اہم حصوں کا ترجمہ پیش کر رہے ہیں۔ تاکہ پاکستانی بھائیوں کو بھی عربوں کے احساسات معلوم ہو سکیں۔  
حفیز مصر جناب علی خشبہ | آپ کے ٹیلیگرام کا بہت بہت شکریہ، میں آپ کے ہمدات، عالمگیر  
احساسات اور ہمدردی کو نظر استحسان دیکھتا ہوں۔ جو عرب بھائیوں کے لئے آپ کے دل میں موجزن ہیں  
اسرائیل کا ظلم و عدوان صرف عرب ملکوں کے لئے نہیں بلکہ جملہ عالم اسلام کے لئے ہے، ہمیں یقین ہے۔  
کہ سچائی غالب آئے گی، خدا کے فضل اور آپ پاکستانی بھائیوں کی دعا اور امداد سے ہم اپنے مشترکہ دشمن  
کے خلاف فتح حاصل کریں گے۔

سفیر شام جناب عبدالعزیز علیونی | آپ کے مشفقانہ ہمدات اور امداد کا مجھ پر گہرا اثر ہوا ہے۔ جو

آپ نے ہمارے مشترکہ دشمنی کے خلاف اسرائیل کے خلاف ہماری جدوجہد میں فرمائی ہے، درحقیقت آپ کی دعا اور پاکستان سمیت تمام عالم اسلام کی فیاضانہ امداد کی بدولت ہمارے اقدار کو اسرائیل کے خلاف جہاد میں تقویت ملی۔ میں یقین کرتا ہوں کہ آپ کی غلصانہ ہمدردی ہمارے دلوں کی گہرائی میں اتر کر عالمگیر رشتہ اخوت کو مزید مستحکم کرنے کا باعث بنے گی اور آئندہ ہمارے دونوں ملکوں کا رشتہ اتحاد اور ربط اور زیادہ مضبوط بنیادوں پر استوار ہوگا۔ خدا آپ اور آپ کے خاندان پر رحمتوں کا نزول فرمادے۔

محترم سفیر عراق | مجھے یقین ہے کہ آپ لوگوں کی اخلاقی اور مادی امداد عربوں کے ارادوں کی مضبوطی کا باعث ہوگی۔ تاکہ وہ انصاف اور اپنے جائز حقوق حاصل کرنے میں جدوجہد جاری رکھ سکیں اور مقبوضہ علاقوں کی آزادی اور مکمل فتح میں کامیاب ہو جائیں۔

محترم سفیر اردن | جناب کی ہر بانی ہوگی کہ اللہ پاک کے دربار میں عربوں کی کامیابی کے لئے دعا کریں جبکہ وہ نا انصافی اور ظلم کے خلاف جنگ میں برسرِ پیکار ہیں۔

جناب سفیر مراکش | سفارتخانہ مراکش عربوں کے اتحاد اور اسرائیل کے خلاف ان کی مقدس جنگ میں ہمدردی پر آپ کا سب سے حمد و شکر ہے۔ مراکش کے علماء کو بھی جناب کا پیغام پہنچا دیا جائے گا۔ سعودی عرب اور کویت نے بھی جواہی تاروں میں پاکستانی مسلمانوں سے دعا اور ہر طرح کے تعاون کی اپیل کی۔

### مجلس شوریٰ کا جلسہ

دارالعلوم حقانیہ کی مجلس شوریٰ کا سالانہ اجلاس یہاں دارالحدیث میں مولانا الحاج میاں مسرت شاہ صاحب کی صدارت میں منعقد ہوا۔ جس میں ملک کے دور دراز سے دارالعلوم کے ارکان شوریٰ نے شرکت کی اور دارالعلوم کے نئے بجٹ کی منظوری کے علاوہ مختلف ترقیاتی تجاویز اور منصوبوں پر غور کیا گیا۔ شیخ الحدیث مولانا عبدالحق صاحب مدظلہ ہمت دارالعلوم حقانیہ نے سال گذشتہ کے مختلف شعبوں کی کارکردگی پیش کرتے ہوئے کہا کہ مختلف تعلیمی اور تنظیمی شعبوں پر پچھلے سال دو لاکھ گیارہ ہزار سات سو اسی روپے خرچ ہوئے، جبکہ آمدنی دو لاکھ اکیالیس ہزار تین سو چوبیس روپے اسٹھ پیسے ہوئی۔ سال رواں کے لئے آپ نے دو لاکھ ساٹھ ہزار تین سو پچھتر روپے (میزانیہ) پیش کیا جسکی ارکان نے غور و خوض کرنے کے بعد منظوری دی۔ بجٹ کی رو سے تقریباً بیس ہزار روپے کا خسارہ ہے۔ مگر توکل علی اللہ متوقع آمدنی کے پیش نظر اسکی منظوری دیدی گئی۔ شیخ الحدیث مولانا عبدالحق مدظلہ نے اپنی مبسوط تقریر میں علوم دینیہ اور مدارس دینیہ کی اہمیت پر زور دیا۔ نیز مشرق وسطیٰ کی عالمی جنگ میں عربوں کی مکمل فتح کی دعا کی گئی اور عرب مسلمانوں کو ممکنہ تعاون کی پیشکش کی گئی۔ مجلس شوریٰ نے دارالعلوم کے اساتذہ علمہ اور مشتبہ تعلیم القرآن کے عملہ کی تنخواہ میں اصناف کی بھی منظوری دی۔ میزانیہ کا نقشہ ملاحظہ فرمادیں۔







63

اعلیٰ بناوٹ  
دلکش وضع  
دل فریب

کا

حسین امتزاج

سینفورا انڈیا پرائیویٹ لمیٹڈ

**SANFORISED**

REGISTERED TRADE MARK

سینفورا انڈیا پرائیویٹ لمیٹڈ

سکرمنے سے محفوظ

۲۰ برس کی سوتہ کی

طیاضی

گل احمد شاہ سٹائل ماربل ملز

سٹار پیپرز

۷۵ - ولیٹ دارضہ کراچی

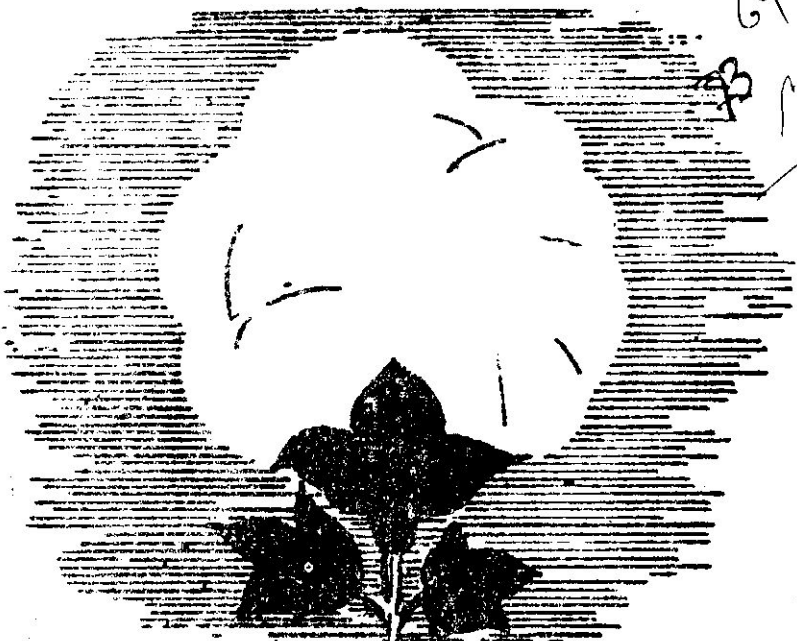
ٹیلیفون

۳۳۹۹ - ۳۳۹۵

۳۳۹۴

آبہ

64  
33  
129



# فوارہ مارکہ

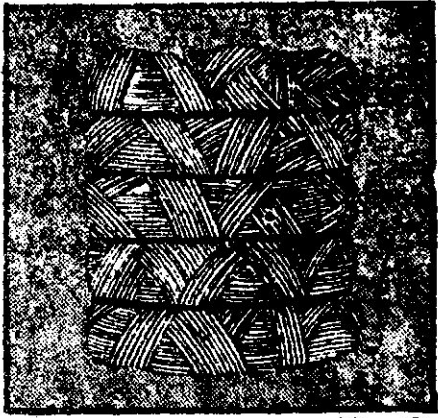
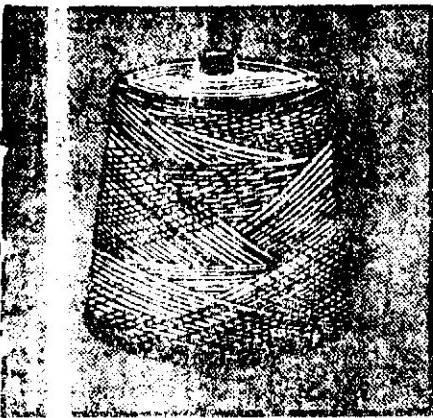
اسلام آباد

سوتی دھاگہ

سنگل اور فولڈ ڈ

اکاؤنٹ سے ۴۰ کاؤنٹ تک

ہینکس کے علاوہ کئی پر بھی دستیاب ہے



## ڈی ایم ٹیکسٹائل میلز لمیٹڈ

رجسٹرڈ آفس: ۱۱۷- کائن ایکسچینج بلاک۔ برصغیر ہیکس نمبر ۴۶۱۴ —————  
 تار کا پتہ: DOSTCOT ————— فون: ۲۲۱۳۳۰ — ۲۲۹۱۵۲  
 میلز: منی چھاؤں — برصغیر ہیکس نمبر ۴۶ ————— راولپنڈی  
 تار کا پتہ: FINETEX ————— فون: ۴۶۵۵۵ — ۴۶۵۵۴ — ۴۶۵۵۳ — ۴۶۵۵۲ — ۴۶۵۵۱



